



Online lesen: [rundblick-rureifel.de/e-paper](http://rundblick-rureifel.de/e-paper)

# Rundblick

## RUREIFEL

STÄDTE:  
HEIMBACH, NIDEGGEN  
STADTEILE:  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GEMEINDEN:  
HÜRTGENWALD,  
KREUZAU, VETTWEIB

MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIDEGGEN UND  
DER GEMEINDE VETTWEIB

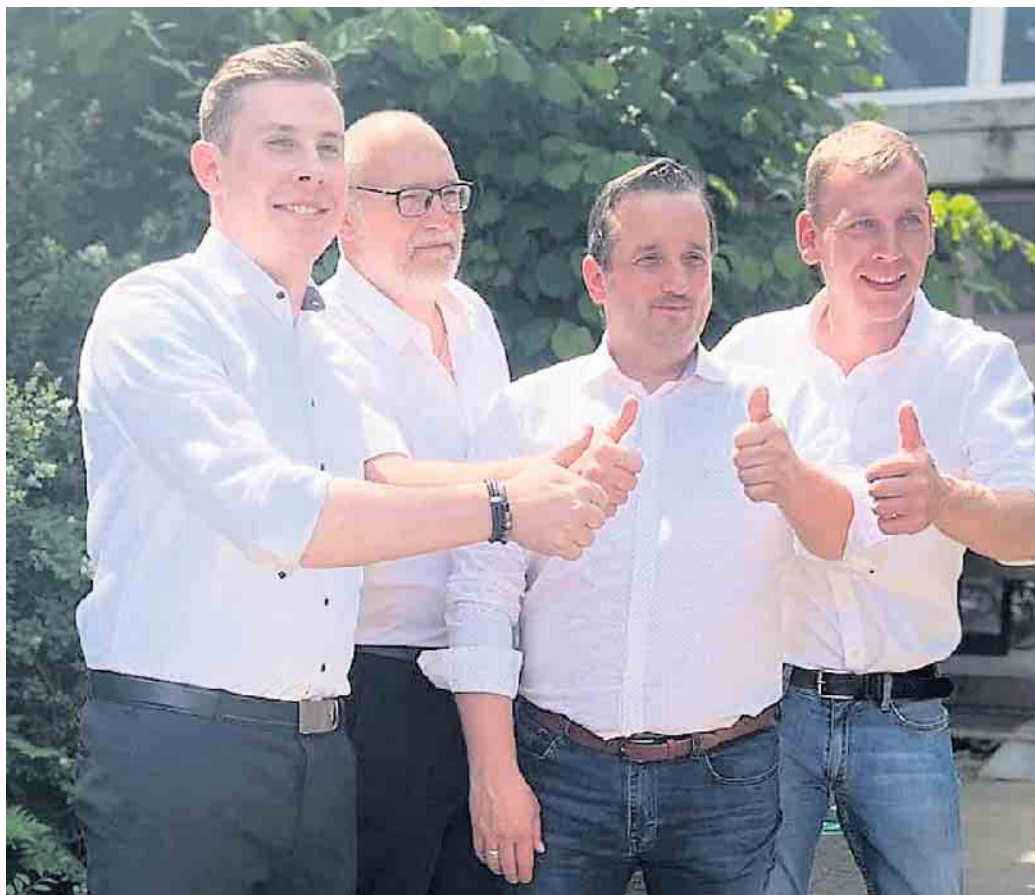
18. Jahrgang

Freitag, den 25. August 2023

Woche 34

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Jahreshauptversammlung der KG Lengeschdörpe Klompe



v.l.n.r.

Marvin Bieker - Jungfrau; Helmut Bund - 1. Vorsitzender; Marco Jörres - Prinz; Christian Schleicher - Bauer

„Wir können mit der abgelaufenen Session zufrieden sein“, betonte der Vorsitzende der Lengeschdörpe Klompe, Helmut Bund, bei der Jahreshauptversammlung in der Rurtalhalle. Er bedankte sich bei allen Mitgliedern und

Gruppen des Vereins für die vergangene Session.

Man gedachte der verstorbenen Mitglieder. Der Jahresbericht wurde von Geschäftsführer Pascal Barkowski verlesen, er ließ alle Aktivitäten nochmals Revue pas-

sieren. Außerdem wurde der detaillierte Mitgliederbestand aufgeführt. Insgesamt hat die Karnevalsgesellschaft im Moment 312 Mitglieder.

Fortsetzung Seite 13

**Taxi-Krankenfahrten**  
**Wasbender** Paul-Schaaff-Str. 4  
52385 Nideggen  
**Nideggen • Heimbach  
Hürtgenwald • Kreuzau**  
• Krankenfahrten aller Kassen  
• Dialysefahrten  
• Bestrahlungsfahrten  
• Rollstuhltransport  
☎ (0 24 27)  
**90 10 90** ☎ 0151 - 43 116 950  
☎ 0174 - 690 10 90

**Pflegeteam**  
**Böhm** Ambulante  
Pflege  
Beratungsbüro  
Team Hürtgenwald:  
0 24 29 / 90 13 17  
Team Nideggen:  
☎ 0 24 27 / 90 53 50  
[www.Pflegeteam-Böhm.de](http://www.Pflegeteam-Böhm.de)

Mit uns Strom aufwärts - seit 16 Jahren!  
**Schnitzler-Elektrotechnik**  
Computernetzwerk  
Elektroinstallationen  
Elektrobiologie  
Sat-Anlagen  
Zum Fischbach 7  
52393 Hürtgenwald  
Tel.: 0 24 29 / 90 33 38  
[www.schnitzler-netzwerktechnik.de](http://www.schnitzler-netzwerktechnik.de)

## AUTOHAUS ROEB

Wildparkstraße 7 • 52385 Nideggen-Schmidt  
Telefon 02474 / 1367 • [www.auto-roeb.de](http://www.auto-roeb.de)

Mo. - Fr.: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa.: 8:00 - 12:00 Uhr



**MLX**  
Reifen, Räder und mehr

egesagarten  
**PIRIG**  
Nideggens Gartencenter  
  
**Knospenheide  
Calluna vulgaris**  
ab **1,29 €**  
[www.pirig-gartencenter.de](http://www.pirig-gartencenter.de)  
Thumer Weg 54 • 52385 Nideggen  
Tel.: 0 24 27 - 90 22 73

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



## KSR GmbH Rohr- u. Kanalreinigung



**24 Stunden**

Tel. 02422.50 18 55

eingetragen bei der Handwerkskammer Aachen



- Kreuz-Apotheke
- Sanitätshaus
- Schuhtechnik
- Orthopädie
- Hörgeräte Rund ums Ohr
- Optik Drehsen

Hauptstraße 7-9 · 52372 Kreuzau

Tel.: 02422-94000



## Ambulanter Pflegedienst Neffeltal

Wir helfen Ihnen bei allen Pflegeangelegenheiten

- individuell
- kompetent
- zuverlässig



- Grundpflege SGB XI
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche §37.3
- Hauswirtschaft
- Betreuungsleistungen
- Hausnotrufgeräte
- Essen auf Rädern



**Tel.: 02426 - 901512**

52388 Nörvenich Medardusstr.3

info@Pflegedienst-Neffeltal.de  
www.Pflegedienst-Neffeltal.de



## Apotheken-Notdienst

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 26. August**

**Bahnhof-Apotheke Medicenter**

Düren, Arnoldsweiler Str.21-23 02421/15309

**Sonntag, 27. August**

**MAXIMO Apotheke Kaufland**

Düren, Am Ellernbusch 22, 02421/223250

**Montag, 28. August**

**Burg-Apotheke**

Nideggen, Zülpicher Str. 30, 02427/902244

**Dienstag, 29. August**

**Apotheke am Markt**

Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5, 02427/1261

**Mittwoch, 30. August**

**Rurtal-Apotheke**

Heimbach, Hengebachstr. 37, 02446/453

**Donnerstag, 31. August**

**Bonifatius-Apotheke**

Düren, Gneisenastr. 68, 02421/71260

**Freitag, 1. September**

**Hürtgenwald-Apotheke**

Hürtgenwald, Kreuzstr. 44, 02429/7205

**Samstag, 2. September**

**Kreuz-Apotheke**

Kreuzau, Hauptstr. 7, 02422/94000

**Sonntag, 3. September**

**Linden-Apotheke**

DN-Krankenhaus, Merzenicher Str. 33, 02421/306510

**Montag, 4. September**

**Victoria Apotheke**

Kreuzau, Bahnhofstr. 8, 02422/94080

**Dienstag, 5. September**

**Obertor-Apotheke**

Düren, Oberstr. 9-13, 02421/15736

**Mittwoch, 6. September**

**Sonnen-Apotheke**

Düren, Friedr.-Ebert-Platz 34, 02421/13678

**Donnerstag, 7. September**

**Markus-Apotheke**

Düren, Zülpicher Str. 118, 02421/505231

**Freitag, 8. September**

**Anna-Apotheke**

Düren, Wirtelstr. 2, 02421/13008

alle Angaben ohne Gewähr

## Ärztlicher Notdienst

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an die Zentrale Notfalldienstpraxis, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:

**Die Arztpraxis ist erreichbar unter der Tel. 0180 5044 100,**

und zwar

Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 7.30 Uhr

Mittwoch und Freitag/ Weiberfastnacht 13 bis 7.30 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Hei-



Hauptstraße 86  
52372 Kreuzau

Telefon:

**0 24 22 / 90 11 20**

www.dasnasenzweirad.de

**Sie sehen einfach besser!**

## Sonnenbrille

Fassung mit Einstärken-Gläsern  
in Ihrer Sehstärke

ab **79,00 €**

## Sonnenbrille

Fassung mit Gleitsicht-Gläsern  
in Ihrer Sehstärke

ab **199,00 €**

ligabend, Silvester u. Rosenmontag 7.30 bis 7.30 Uhr  
 Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztpraxis auf jeden Fall ab 18 Uhr besetzt.  
 Die Öffnungszeiten der Zentralen ärztlichen Notfalldienstpraxis Ronstr. 30 (vor dem Dürener Krankenhaus) 52351 Düren sind:  
 Montag, Dienstag, Donnerstag 19 Uhr bis 22 Uhr

Mittwoch, Freitag, Weiberfastnacht 13 Uhr bis 22 Uhr  
 Samstag, Sonntag, Feiertag, Heiligabend, Silvester, Rosenmontag 8 Uhr bis 22 Uhr  
 Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Notfallpraxis auf jeden Fall ab 18 Uhr besetzt.  
 Die Notfallpraxis kann während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung besucht werden.

# Bürgerservice - Soziale Dienste

**Polizeibezirksbeamter**  
 Haben Sie Fragen, so wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an PHK Marcus Eßer:  
 Sprechstunden: dienstags 10.00 - 12.00 Uhr und donnerstags 15.00 - 17.00 Uhr.  
 Begegnungsstätte am Rathaus Nideggen, Im Vogelsang 2, Raum 01, Tel. 02427/ 6341.  
**Schiedsamt Nideggen**  
 Herr Gerald Fack, Tel. 02427/ 1686  
**Soziales Netzwerk Nideggen e.V.**  
 Herr Manfred Heinrichs, 02427/ 6009  
**Hospiz Rureifel e.V.**  
 Ehrenamtlicher, ambulanter Hospizdienst, Nideggen, Kirchgasse 6, Tel. 02427/ 904263  
[info@hospiz-rureifel.de](mailto:info@hospiz-rureifel.de),  
[www.hospiz-rureifel.de](http://www.hospiz-rureifel.de)  
 Bürozeit: montags: 17.15 - 18.30 Uhr  
**hortus dialogus e. g. V.**  
 Ambulanter Hospizdienst - ehrenamtlich, unabhängig, qualifiziert -  
 Abenden, Commweg 8-10, Tel. 02427/ 8142, Bürozeiten: dienstags bis freitags 10.00 - 12.00 Uhr  
 E-Mail: [hortus-dialogus@t-online.de](mailto:hortus-dialogus@t-online.de), [www.hortus-dialogus.de](http://www.hortus-dialogus.de)  
**Verbraucherzentrale NRW**  
 Beratungsstelle Düren, Markt 2, 52349 Düren  
 Tel. 02421/ 56810  
 Internet: [www.vz-nrw.de](http://www.vz-nrw.de)  
**Giftnotrufzentrale**  
 Tel: 0228-19 240 oder 287-33211  
 Fax: 0228-287-33278 oder - 33314  
 Email: [gizbn@ukb.uni-bonn.de](mailto:gizbn@ukb.uni-bonn.de)  
**Hilfe bei Alkoholproblemen**  
 gibt es über das Kontakttelefon der Anonymen Alkoholiker: 0176/ 50087394.  
**Anonyme Alkoholiker Eifelklinik**

**Simmerath - Krankenpflegeschule**, freitags 19.30-21.30 Uhr. Jeden 1. Freitag im Monat offenes Meeting für Familienangehörige. Kontaktaufnahme über 0157 85808967.  
**Anonyme (kostenlose) AIDS-Telefoninformation und -beratung**  
 Gesundheitsamt Düren, Bismarckstr. 16, 52351 Düren, Tel. 02421/ 22-1053330  
**Anonyme Spurensicherung nach Sexualstraftaten**  
 Tel. 0157 89300665  
**Telefonseelsorge**  
 0800/ 111 0111 und 0800/ 111 0 222  
**WEISSER RING e.V.**  
 Kontaktaufnahme telefonisch unter 0151/ 55164790 oder Opfer-telefon: 116006  
[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

Gas
Wasser
Heizung



Bernd Weyermann

Kundendienst  
Reparaturservice  
Abflussreinigung  
Komme auch für  
Kleinigkeiten

Im Herkesgarten 25  
52372 Kreuzau  
  
Tel.: 02422 / 32 37  
Mobil: 0170 / 41 47 625

Der Pflegeprofi an Ihrer Seite



SozialstationRak

Ambulante Pflege

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Pflegeberatung § 37.3
- ✓ Hauswirtschaft

Tagespflege

- ✓ Kostenloser Probetag
- ✓ Fahrdienst
- ✓ Großer Garten

Individuelle Pflege und Betreuung aus einer Hand  
Vertrauen Sie 50 Jahren Pflegekompetenz

0 24 27 – 90 96 97 8



[www.seniorendomizil-rak.de](http://www.seniorendomizil-rak.de)

HÖRWELT Rur

FÜR IHR BESSERES HÖREN UND VERSTEHEN

Unsere Leistungen im Überblick:

- Kostenlose Höranalyse
- Überprüfung Ihrer Hörsysteme
- Reinigung Ihrer Hörsysteme
- Probetragen der neuesten Hörsysteme
- Spezial-Angebote
- Hausbesuche-Service
- Termine auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

Hörwelt Rur Langerwehe

Hörwelt Rur Aldenhoven

Hörwelt Rur Nideggen



BESSER HÖREN, MEHR LEBENSQUALITÄT!

Wir begleiten Sie individuell, sensibel und mit persönlichem Engagement auf Ihrem Weg zum verbesserten Hören. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem unserer Standorte

Rundblick Rureifel – 25. August 2023 – Woche 34 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

3





*Ich nehme mir Zeit für Ihre Frisurenwünsche!*

**SALON MARLENE**  
Friseurmeisterin  
Marlene Baumann-Vasbender

Schwammenaueler Str. 39  
52396 Heimbach-Hasenfeld

**Damen- und Herren-Friseur** intercoiffure

Voranmeldungen unter: **0174-8901090** oder **02446-8095495**

## Die Magie von Rursee und Jugendstilkraftwerk

Abwechslungsreiche Exkursion in die Wasserstadt Heimbach

**Heimbach.** Unter dem Motto „Wasserstadt Heimbach“ präsentieren „Die jungen Alten Heimbach e.V.“ am Samstag, 16. September, ihr Städtchen. Geprägt von Fluss, Talsperre und Stausee zählt Heimbach zu den malerischsten Orten der Eifel.

Das Programm ist in Kooperation mit dem Wasserverband Eifel-Rur, dem RWE und der Rursee-Schiff-

fahrt erarbeitet worden:

- **Samstag, 16. September, 11 Uhr:** Treffpunkt an der Fußgängerbrücke über die Rur in Heimbach
- Fahrt mit dem Bähnchen der Rursee-Schiffahrt zum Rursee. Sachkundige Informationen über die Talsperre.
- Spaziergang zum einzigartigen



Am Jugendstilkraftwerk findet ein zünftiges Jazzkonzert statt. Foto: Walter Schöller

- Jugendstilkraftwerk mit einer Führung durch die Werkhalle
- **Ab 15 Uhr:** Open-Air-Konzert der Jazzband „Jazz4You“. Eintritt frei.
- **16.35 Uhr:** Letzte Fahrt des Bähnchens zurück nach Heimbach. Möglich ist auch ein Spaziergang nach Heimbach über den Dschungelpfad mit dem von Kindern gestalteten

Weg „Leben unter Wasser“. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Reihe „Stadt, Land, Fluss“ des Landschaftsverbands Rheinland statt. Der Kostenbeitrag für die Rundfahrt beträgt 5 Euro.  
**Information und Anmeldung:** Ulrike Schwier-Höger, Telefon: 02425-1888, schwierig-hoeger@t-online.de

## Angebote der Heimbachhilfe

Bis Mitte September bietet die Heimbachhilfe günstige Sommerkleidung an. Stöbern lohnt sich. Außerdem günstig zu haben: Ess- und Kaffeeservice für vier bis acht Personen, Gläser, Glasschüsseln und -Teller, Eierkocher, Folienschweißgerät, Kaffeemaschine, Espressomaschine. Inliner in Größe 38 mit Schönern Viele Damenhandtaschen. Große Auswahl an Bettwäsche in

verschiedenen Größen, Sofakissen in verschiedenen Farben. Achtung: Bitte keine Sommersachen mehr abgeben, da wir bald die neuen Herbst- Wintergarderobe zum Verkauf anbieten werden. Die „Heimbachhilfe“ im Verein „Die jungen Alten Heimbach e.V.“ an der Hengebachstraße 108 ist montags von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr und donnerstags von 14.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Telefonisch

ist die Einrichtung erreichbar über Inge Wergen, Telefon: 02446-3471, Marianne

Schimang, Telefon: 3786 und Marja Schöller, Telefon: 02446-91010.

### Fragen zur Verteilung?

**FRAU BIESEMANN**  
mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG** Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



STÄDTE:  
HEIMBACH, NIEGGEN  
STADT  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GÄNNERICH  
HÖRTGENWALD  
KREUZAU-VEITWIES  
MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIEGGEN UND  
DER GEMEINDE VEITWIES  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATER**  
**Andrej Vorster**  
**FON** 02421 491-950  
**MOBIL** 0151 50900009  
**E-MAIL** a.vorster@rautenberg.media



## Natürlicher Ausgleich der Luftfeuchtigkeit

Massivholzmöbel fördern ein gesundes Raumklima

„Kopfschmerzen und gerötete Augen bei trockener Heizungsluft im Winter oder Müdigkeit und Erschöpfung durch hohe Luftfeuchtigkeit im Sommer - dies sind Probleme, für die es ein einfaches Hilfsmittel gibt: Massivholzmöbel“, weiß Andreas Ruf, Geschäftsführer der Initiative Pro Massivholz (IPM). Denn Massivholz ist ein lebendiger Bau- und Werkstoff, der Einfluss nimmt auf seine Umgebung und die dort vorherrschende Luftfeuchtigkeit. Das Holz reguliert das Raumklima und wertet das Leben in der eigenen Wohnung auf.

Holz besitzt eine ausgeprägte hygroskopische Eigenschaft. Die kapillarporöse Struktur in der Holz-zellwand ermöglicht es, Wasserdampf durch den Werkstoff diffundieren zu lassen. Das heißt, bei hoher Umgebungsfeuchtigkeit

nimmt das Holz Wasser in sich auf und bei trockener Raumluft gibt es das Wasser wieder ab - so wie ein Schwamm. „Aufgrund von jahreszeitlichen Schwankungen sowie durch unterschiedliche Ereignisse in der Wohnung wie Duschen, Baden oder Wäsche waschen ändert sich die Luftfeuchtigkeit ständig. Doch Massivholzmöbel können dabei helfen, ein wohngesundes Gleichgewicht zu erhalten“, erklärt Ruf. Im Jahresdurchschnitt sollte in Innenräumen eine relative Luftfeuchtigkeit von 45 bis 55 Prozent und eine Temperatur von 18 bis 23 Grad Celsius herrschen.

Allerdings sollten Verbraucher dennoch aktiv auf die Luftfeuchtigkeit im Haus achten, um nicht in einer Feuchtoase zu leben, bei der Schimmelbildung an den Wänden und Möbeln droht. „Zudem

führt permanent hohe Luftfeuchtigkeit zum Ausdehnen von Holz. Sinkt dann ruckartig die Raumluftfeuchte, kann dies zu Rissen am Möbelstück führen. Experten sprechen hierbei vom Quellen und Schwinden, was - in Maßen - ganz natürliche Prozesse sind“, führt Andreas Ruf aus. Eine geeignete Oberflächenbehandlung kann dem Quellen und Schwinden von Holz-möbeln entgegensteuern. Möglichst naturbelassene Oberflächen besitzen jedoch den größten Einfluss auf die Luftfeuchtigkeit. Zudem binden sie ähnlich wie ein Luftfilter Schadstoffe aus der Luft.

Andreas Ruf führt abschließend aus: „Wird die Oberfläche eines Massivholzmöbels gewachst oder geölt, findet auch keine elektrostatische Aufladung statt und die natürlichen Möbel ziehen keinen



**In Innenräumen sollte bestenfalls eine relative Luftfeuchtigkeit von 45 bis 55 Prozent und eine Temperatur von 18 bis 23 Grad Celsius herrschen.**

**Foto: IPM/Wimmer Wohnkollektionen**

Staub und Schmutz an. Gerade für Allergiker und Putzmuffel sind dies gute Nachrichten, denn umso leichter fällt die Wohnhygiene.“ Viele gute Gründe also für massive Möbel aus dem natürlichen Werkstoff Holz. (IPM/RS)



# FENSTER + TÜREN IMDAHL

INH. HUBERT BILLE  
METALLBAUERMEISTER

Zum Tempelbroich 7  
52391 Vettweiß-Luxheim

Tel.: 0 24 24 / 90 10 63

Fax: 0 24 24 / 90 10 64

E-Mail: [info@metallbau-imdahl.de](mailto:info@metallbau-imdahl.de)

[www.metallbau-imdahl.de](http://www.metallbau-imdahl.de)

**Fenster und Türen  
aus Aluminium  
und Kunststoff**

**Fassaden und  
Wintergärten**

**Maßangefertigter  
Insektenschutz**

**Markisen- und  
Innenjalousien**

**Rauch- und  
Brandschutz-  
abschlüsse**

**Altbausanierung**

## Im Kinderzimmer Bodenbeläge kleben

### Beste Voraussetzung fürs Toben

Auf einmal ist das Saft-Glas verschüttet oder unbedacht auf ein Stück Knete getreten. In Kinderzimmer kann es schon mal hoch hergehen, nutzen die Kleinen „ihre“ eigenen vier Wände doch zum Toben und Tollen. Die meiste Zeit verbringen sie dabei wohl auf dem Boden, über

den sie rennen und springen oder auf dem sie malen, basteln und lesen. Deshalb sollte der gewählte Belag für warme Füße sowie ein weiches und leises Auftreten sorgen. Unabhängig davon, welchen Belag die Eltern wählen, lassen sie diesen dazu am besten vollflächig kleben.



Foto: IBK - Initiative Bodenbeläge kleben

**Peter Förster** seit 1883  
**Maler- u. Glaserwerkstätte**

- Moderne und individuelle Raumgestaltung
- Fassadenbeschichtungen
- Bodenbeläge
- Wärmedämmverbundsysteme
- Verglasungen aller Art
- Reparaturdienst
- Spiegel - Ganzglastüren

Thumer Linde 5 52385 Nideggen Telefon: 02427 / 8838 foerster-nideggen@t-online.de  
Telefax: 02427 / 8938 www.maler-glaser-foerster.de

Rollladen • Markisen • Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rolltore • Vertikalstore • Jalousien • Rollos • Faltstore  
Wintergartenbeschaffung • Insektenschutz

**Betrieb und Ausstellung:**

Im Buschhofen 5a  
52393 Hürtgenwald-Kleinhau

Telefon (0 24 29) 10 94  
Telefax (0 24 29) 27 39  
Willibert.mueller@gmx.de  
www.willibert-mueller-e-k.de

**Willibert Müller e.K.**  
Inh. Bernd Müller  
viel mehr als Rollladen  
und Markisen

**Straßen- und Tiefbau**  
**F. J. Wienands GmbH & Co. KG**  
An der Hardt 31 • 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel: 02422 - 9444-0 • Fax: 02422 - 9444-44

**Erdarbeiten • Ver- und Entsorgungsleitungen  
Kanalbau • Straßen-, Platz- und Hofbefestigungen**

**Gartengestaltung Gerd Schmitz**  
**Fachbetrieb für Ihren Garten**

- Pflanzarbeiten
- Rasenpflege
- Obstgehölzschnitt
- Baumfällung
- Heckenschnitt
- Wurzelfräsung

Bachstraße 5 52372 Kreuzau Tel.: 0 24 27 - 90 42 97  
Mobil: 01 76 - 960 069 54

Ein Kinderzimmer ist nicht bloß Kinderzimmer, in der Phantasie seiner Bewohner lädt es ein zu allerlei Entdeckungstouren. Hier avancieren Kids zu kommenden Musik-Stars einer Castingshow oder begeben sich auf Piratenabenteuer. Dabei wird neben den Möbeln vor allem auch der Fußboden strapaziert, weshalb dieser den Anforderungen der Kleinen gerecht werden muss. Fußwarm und nicht zu hart sollte er sein, dazu idealerweise auch Trittschall dämmen. Eigenschaften, die beispielsweise Teppichböden sehr gut erfüllen. Pflegeleicht und strapazierfähig sind Vinylböden, die es einer enormen Zahl von Designs gibt. Holzbeläge wie Parkett sind von Haus aus natürlich und warm. Entscheidend ist, dass unabhängig vom Belag anerkannte Prüfstandards eingehalten werden. Erkennbar am Ü- und CE-Zeichen sowie im Fall von Teppichböden am TÜV- und GuT-Siegel. Egal welcher Belag gewählt wird: Es ist ratsam, ihn vollflächig fest auf den Untergrund zu kleben. Dies reduziert den Gehschall und verspricht eine lange Nutzungsdauer bei jahrelang überzeugender Optik. Die feste Verbindung sorgt bei Fußbodenheizungen für eine optimale Wärmeleitung. Sind Bodenbeläge lose oder schwimmend verlegt, ergeben sich durch den Spieltrieb der Kinder häufig Geräusche oder sogar Beulen oder Falten. Stolperfallen sind daher nicht ausgeschlossen. Zwischen Vinyl-Planken und Parkettelementen können sich Fugen bilden. Sind die Beläge dagegen fest mit dem Untergrund verbunden,

kommt es zu keinen Schwingungen, störenden Geräuschen oder Schäden.

Das Kleben gibt dem Belag den benötigten Halt, sodass er sich nicht verformen kann und der Boden belastbarer wird. Durch das Kleben gibt es außerdem keine isolierende Luftschicht unter dem Belag, weshalb bei einer Fußbodenheizung die Wärme schneller in den Raum gelangt. Wechselt der Belag zwischen den jeweiligen Räumen, lassen sich durch das Kleben auch Übergangsschienen umgehen und die Beläge sich fließend auf gleicher Höhe verlegen. Die Verbindung zwischen Bodenbelag und Untergrund lässt sich sogar wieder lösen, z. B. mit entsprechenden Haftfixierungen oder Trockenklebern. Ob lose oder fest: in jedem Fall ist eine fachgerechte Untergrundvorbereitung die Basis für langlebige Fußböden.

Mit am wichtigsten ist für Eltern jedoch die Gesundheitsverträglichkeit des Fußbodens für ihre Kleinen. Er muss schadstofffrei sein, weshalb zum Kleben und Verlegen des Bodenbelages nur zertifizierte Werkstoffe zum Einsatz kommen sollten. Entsprechende Emissionssiegel wie der EMICODE oder der Blaue Engel geben hier Hilfestellung und zeigen an, welche Kleb- und Baustoffe wohngesund und nachhaltig sind. Schließlich sind speziell in Innenräumen und insbesondere dem Kinderzimmer umweltfreundliche Materialien das A und O. So lässt sich ganz unbesorgt und bei bester Gesundheit Toben und Tollen. (IBK)

## Abwasserhebeanlagen

Zuverlässige Abwasserentsorgung inklusive Rückstau-Schutz

Ist im Keller eine Waschmaschine angeschlossen oder ein Bad mit WC installiert, so muss das anfallende Abwasser entsorgt werden. Hier kommen Abwasserhebeanlagen zum Einsatz. Professionell eingebaute Markengeräte haben viele Vorteile und bieten Sicherheit, haben aber bei den großen Online-Händlern oft wenige Bewertungssternen. Warum ist das so?

### Installateure kaufen Markenprodukte

Professionell eingebaute Hebeanlagen vom Markenhersteller erfüllen zwei Aufgaben: Sie entsorgen zuverlässig das anfallende Abwasser im Keller und schützen gleichzeitig vor Rückstau aus dem Kanal. Dazu wird die Druckleitung, über die das Abwasser aus der Hebeanlage gepumpt wird, mit einem sogenannten Rückstaubogen über die Rückstauenebene (Höhe der Straßenoberkante)

geführt. Nur so ist die Hebeanlage fachlich richtig installiert und sorgt dafür, dass kein Abwasser aus dem Kanal zurück in den Keller drücken kann. Setzt man als Eigenheimbesitzer\*in auf Markenprodukte und lässt diese vom Profi einbauen, hat man nicht nur die Gewährleistung auf das Gerät selbst, sondern auch auf die gesamte erbrachte Leistung, die Installateure auf Grundlage relevanter Normen durchführen.

### Kaufentscheidung: Kundendienst, Wartung & Ersatzteile

Doch warum werden diese Vorteile nicht durch eine hohe Sternchen-Bewertung oder gute Rezensionen sichtbar? Der Grund ist einfach: Installateure kaufen die Markenprodukte, die sie einbauen, beim Fachgroßhandel ihres Vertrauens. Daher vergeben sie auch keine Sternchen im Netz oder nehmen sich die Zeit für Produkt-Rezensionen.

Und nicht zu vergessen:

Wenn eine Markenpumpe verstopft oder nach vielen Jahren im harten Geschäft doch mal ein Defekt auftritt, bieten Markenhersteller wie beispielsweise Jung Pumpen einen deutschlandweiten Werkskundendienst und eine langfristige Ersatzteilversorgung.

(trd/akz-o)



Die Hebeanlagen fördern Abwasser aus dem Keller in den Kanal und sorgen gleichzeitig für Schutz gegen Rückstau. Foto: Pentair Jung Pumpen/TRD Bauen und Wohnen/akz-o

## Clemens Containerdienst

### Pflasterarbeiten Zaunbau Garten- und Landschaftsbau Erdbewegungen

- Container von 4 m³ - 30 m³
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

Dr.-Christian-Seybold-Str. 2  
52349 Düren

Telefon: 0 24 21 / 39 12 90

Telefax: 0 24 21 / 95 90 92

Mobil: 0171 / 401 49 08

E-Mail: info@containerdueren.de

[www.containerdueren.de](http://www.containerdueren.de)



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend

Bis zu 85% weniger  
Stromkosten

Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk  
Night & Day! Auch für Wärmepumpe!

[www.solarTiger®.de](http://www.solarTiger®.de)

Elektro & Energie  
**Harperscheidt** GmbH

Am Burgholz 2-4 · 52372 Kreuzau

Tel 02421 / 69 34 92 1 · Fax 02421 / 95 21 48 7







## Das Dickschiff schließt eine gewaltige Lücke.

Mit dem neuen Kranfahrzeug ist die Hürtgenwalder THW-Fachgruppe Wassergefahren wieder uneingeschränkt einsatzfähig.

Fast 40 Jahre hatte der alte Ladekran unverdrossen seinen Dienst getan. Bis zu den herausfordernden Einsätzen beim Hochwasser 2021.

Da war seine gute Wadfähigkeit noch einmal besonders wertvoll gewesen; so war er bei der Menschenrettung aus dem Flutgebiet zum Einsatz gekommen. Damit war allerdings die Lebensdauer endgültig am Ende. Ausgemustert.

Schluß. Ende.

Heute konnte das neue Dickschiff in Dienst gestellt werden. Von Wikipedia lernen wir: Dickschiff ist die umgangssprachliche Bezeichnung für die größten Einheiten einer Flotte.

Mit beeindruckenden technischen Daten und Fähigkeiten. 24,7 Meter Kran, Antrieb 430 PS (316 kW), Pritsche, Arbeitskorb, Seilwinde 4,5 Tonnen, 80 Zentimeter Wadfähigkeit und so weiter. Jedenfalls kann mit diesem Kran auch das große Boot zu Wasser gelassen werden, auch wenn keine Slipmöglichkeit besteht.

Man ahnt es schon: nicht ganz so einfach zu bedienen. Unser dreiköpfiges Abholteam wurde denn auch intensiv auf Fahrzeug und Technik eingewiesen.

Rund 24 Stunden Ausbildung und Selbsttraining und das kann auch

nur als Basistraining angesehen werden. Es wird also erheblicher Anstrengungen bedürfen, unseren Pool von Kranfahrern und -bedienern auf das neue Gerät zu schulen. Und bis dann unter Einsatz-Stress wirklich alles klappt, muss viel geübt werden.

Heute jedenfalls wurde der Neuling erstmal gebührend empfangen und gefeiert. Von den Minis, der Jugend und den Aktiven.



Mit 26 Tonnen zulässiges Gesamtgewicht wahrlich ein Dickschiff Foto: Hans Fabelje



Das Hürtgenwalder Abholteam: Rainer Bergs, Olli Meisen und Marco Stupp. Zugleich unsere ersten für diesen Kran ausgebildeten Kraftfahrer. Foto: Hans Fabelje

## Hürtgenwald feiert 50+

Benefizkonzert und Familienfest



links Revierförsterin Barbara Boos-Kluß, rechts Bürgermeister Stephan Cranen. Foto: Gemeinde Hürtgenwald

Hauptveranstaltungen präsentiert von HöhenArt Hürtgenwald e.V. und der Gemeinde Hürtgenwald. Im Rahmen der Feierlichkeiten zu „Hürtgenwald feiert 50+“ findet am 19. August ein Benefizkonzert der Reservisten BigBand Rheinland in der Aula des Franziskusgymnasiums Vossenack statt. Karten hierfür bekommen Sie zum Preis von 8 Euro im Vorverkauf bei BABALU Ronig in Vossenack, im Rathaus in Kleinhau und im Hofladen Reinartz in Gey zu den jeweils üblichen Öffnungszeiten. Am 20. August findet ein großes Familienfest für Jung und Alt rund um das Rathaus in Kleinhau statt. Gemeinsam mit Vereinen, Organisationen und verschiedenen

Ausstellern wird ein buntes Programm von 11 bis 18 Uhr geboten. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Ein Besuch lohnt sich.

Eine nähere Vorstellung des Programms erfolgt aktuell wöchentlich auf dem Instagram-Account der Gemeinde Hürtgenwald unter @gemeinde\_huertgenwald. Auch hier freuen wir uns, wenn Sie vorbeischaun und ein „like“ dalassen.

Gesponsert werden die Feierlichkeiten rund um „Hürtgenwald feiert 50+“ von unserem Hauptsponsor Westenergie, der EGD Entsorgungsgesellschaft für Verkaufsverpackungen Düren mbH, der Raiffeisenbank Eifel EG sowie



# LOKALES AUS DER GEMEINDE HÜRTGENWALD

der Sparkasse Düren. Hierfür möchten wir unseren herzlichen Dank aussprechen. Ohne große Sponsoren wäre die Durchführung dieser Veranstaltungen nicht möglich. Der gesamte Erlös kommt der Wiederaufforstung des Hürtgen-

waldes zu Gute. Gemeinsam mit Revierförsterin Barbara Boos-Kluß durfte Bürgermeister Stephan Cranen schon im Vorfeld geeignete Flächen hierfür begutachten und mit dem Fachwissen der Revierförsterin die Planung zur Wiederaufforstung starten.

## Modellflugwochenende

Der Modellflugverein Hürtgenwald e.V. veranstalt nach langer Coronapause ein Modellflugwochenende.

Samstag, 26. August, 14 bis 18 Uhr  
Sonntag, 27. August, 10 bis 16 Uhr  
Der Modellflugplatz liegt an der Straße von Hürtgenwald- Kleinhau nach Schafberg. Die Zufahrt ist ausgeschildert.  
**Programm**  
Segel- und Motorflugmodelle für Anfänger

Schnupperfliegen für unsere Besucher von acht bis 80 Nachbauten von mantragenden Flugzeugen am Boden und in der Luft  
Seglerschlepp  
Bannerschlepp  
Der Eintritt und die Parkplätze sind frei.  
Für das leibliche Wohl ist auch an beiden Tagen bestens gesorgt.

## Kulinarisches Gruseldinner - ein voller Erfolg

Ralf Kramp im Klosterkulturkeller Vossenack

Am Samstag, 29. Juli, war Ralf Kramp zu Gast im Klosterkulturkeller. Er las aus seinem Buch „Killen & Grillen“ vor während der Verein HöhenArt e.V. den Grillanwurf und die Gäste mit den kulinarischen Rezepten aus dem Buch verköstigte. Gruselige Geschichten, gute Stimmung und ein voller Bauch waren der Erfolg eines rundum gelungenen abends.



Foto: Rainer Arke

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
**Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG**

**Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos**

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

Ihr weinor Fachhändler

**EXTRAS FÜR HAUS UND WOHNEN**  
**ROSSKAMP**

**Rosskamp Rollläden + Sonnenschutz GmbH**  
Kaiserplatz 21 | 52349 Düren | 02421 94470  
info@rosskamp.de | www.rosskamp.de

**RAUS INS LEBEN.**

Und mit der richtigen Markise jede Stunde des Sommers genießen.

# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN



**Bestattungen Ruland**  
Mehr als nur Dienstleister...

*Auf schweren Wegen – an Ihrer Seite.*

Rund um die Uhr für Sie erreichbar  
**Begleitung im Trauerfall  
Planung und Vorsorge  
zu Lebzeiten**

Broichstr. 13  
52393 Hürtgenwald  
Telefon: 0 24 29 - 10 33  
Mobil: 01 71 - 206 11 76  
e-Mail: bestattungen-ruland@t-online.de

Gesellschafter der  
*Ruhehain*  
Hürtgenwald  
GmbH

Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

**BESTATTUNGEN BREUER**

*Kein Abschied auf der Welt fällt  
schwerer als der von einem  
geliebten Menschen.  
Wir begleiten Sie.*

Hengebachstraße 108 • 52396 Heimbach  
www.bestattungen-breuer.de  
**Tel. 0 24 46 - 91 10 91**

WIR GEBEN IHRER TRAUER  
ZEIT UND RAUM

**BESTATTUNGSHAUS  
SIEVERNICH**



Jochen  
Schwarzenbacher

BERATUNG UND  
BETREUUNG

HELFE UND  
BEGLEITEN

VORSORGEN



Norbert  
Sievernich

Kreuzau Tel. 0 24 22 / 50 47 67 Wir stehen Ihnen jederzeit  
hilfreich zur Seite. Vettweiß-Sievernich Tel. 0 22 52 / 8 36 79 60  
www.bestattungshaus-sievernich.de



DER LETZTE WEG  
IN GUTEN HÄNDEN...

**BESTATTUNGSHAUS  
Stefan Schmitz**

VORSORGE ZU LEBZEITEN

TAG UND  
NACHT  
ERREICHBAR!

Erledigung aller Formalitäten  
**Tel. 0 24 24 90 16 16**  
bestattungen-stefan-schmitz.de

## Es gibt kein Richtig oder Falsch

### Wege der Trauerbewältigung

Früher waren Krankheit, Sterben und Tod in der Großfamilie unter einem Dach vereint, genauso wie Romanze, Heirat und Geburt. Heute haben viele Menschen nie lernen und auch nie erfahren können, was Sterben und Tod bedeuten und wie sie von einem geliebten Menschen Abschied nehmen und richtig trauern können. Hinzu kommt, dass viele Angehörige nicht oder nicht mehr an dem Ort arbeiten, an dem sich das Grab befindet. In letzter Zeit kommt Corona mit den Kontaktbeschränkungen hinzu.

Mit der Trauer kommt die schmerzliche Erkenntnis der Endlichkeit. Die Einsicht reift, dass ein Partner, Freund oder Verwandter nach einem Todesfall tatsächlich nicht mehr da ist. Viele Bereiche des täglichen Lebens werden nicht mehr so sein wie bisher. Diese Einsicht ist oft so schmerzhaft, dass Menschen manchmal meinen, im Trauerfall besonders stark sein zu müssen, oder versuchen, sich anders abzulenken. Dabei ist es wichtig, die Trauer und damit auch den Schmerz zuzulassen, um den persönlichen Weg der Trauerbewältigung besser finden können.

#### Rituale beim Abschiednehmen

Die Deutsche Friedhofsgesellschaft gibt Anregungen für die Trauerbewältigung:

- Geben Sie sich Zeit, um die Trauer- oder Abschiedsfeier persönlich zu gestalten. Selbst wenn keine große Trauergemeinde zusammenkommen wird.

meine zusammenkommen wird.

- In einem Tage- oder Trauerbuch können Sie Ihre persönlichen Gedanken und Gefühle festhalten und Klarheit bekommen. Auch können Sie Briefe an Freunde und Angehörige schreiben, um Erlebnisse noch einmal Revue passieren zu lassen. Es ist eine guttunende, langsame Kommunikation in der sonst so schnellen Zeit.
- Früher war es üblich, regelmäßig das Grab zu besuchen. Wenn das nicht möglich ist, hilft es vielleicht, zum Gedenken eine Kerze anzuzünden oder an einen vertrauten Ort zu gehen.
- Nehmen Sie Abschied von alten Gegenständen, wenn das für Sie möglich ist. Vielleicht wandern sie erst einmal in eine Kiste, später in den Keller - Abschied braucht nun einmal Zeit.

#### Entscheidungshilfen

Mit einer sogenannten Bestattungsverfügung lässt sich zu Lebzeiten verbindlich festlegen wo und wie die eigene Beerdigung stattfinden soll. Dies kann den Hinterbliebenen in der Zeit der Trauer helfen und den Abschied etwas leichter machen. Mehr zum Thema Vorsorge, Todesfall, Bestattung und Trauer finden Sie unter

www.deutschefriedhofsgesellschaft.de/ratgeber.(akz-o)



Tor zwischen den Welten. Foto: Deutsche Friedhofsgesellschaft/akz-o



# BESTATTUNGEN TRAUER

## Trauerfall: Was kostet die Bestattung?

Sarg, Blumenschmuck, Trauerfeier - eine Bestattung kann Hinterbliebene nicht nur emotional, sondern auch finanziell enorm belasten. Denn eine einfache Standard-Bestattung kostet durchschnittlich schon 6.000 Euro! Die Deutsche Vermögensberatung AG (DVAG) klärt darüber auf, wer die Kosten tragen muss und mit welchen Ausgaben Angehörige rechnen sollten.

### Tabuthema Tod

Leider menschlich: Die meisten sprechen nur ungern über den eigenen Tod, geschweige denn über Bestattungsdetails. Dadurch fällt es trauernden Hinterbliebenen oft noch schwerer, alles bestmöglich zu organisieren. Nicht nur, dass diese Aufgabe für die meisten völlig neu ist, oft kennen sie nicht einmal die Wünsche und Vorstellungen des Verstorbenen. Dazu kommt der Zeitdruck: Laut Bestattungsgesetz muss der Leichnam innerhalb von acht Tagen beerdigt werden.

### Wie kann ich meine Vorstellungen festhalten?

Angesichts der kurzen Zeit, der anfallenden Kosten und der seelischen Verfassung der Familienmitglieder können die Wünsche des Toten oftmals nicht ausreichend berücksichtigt werden. Eine zu Lebzeiten selbst verfasste Bestattungsverfügung kann diese Situation erleichtern: Hier kann zum Beispiel erklärt werden, wer sich möglichst um die Bestattung kümmern, an welchem Ort die Beisetzung stattfinden oder wie die Grabgestaltung aussehen sollte. Die aufgewählten Hinterbliebenen müssen dann nicht auch noch kurzfristig Entscheidungen treffen.

### Wer organisiert und bezahlt die Bestattung?

Gesetzlich vorgesehen ist, dass sich die Angehörigen des Verstorbenen um die Bestattung kümmern müssen.

Gleichzeitig ist verankert, dass das Vermögen des Verstorbenen für die Bestattungskosten eingesetzt wird. „Dementsprechend müssen die Erben diese bezahlen, auch wenn sie mit dem Toten jahrelang keinen Kontakt mehr

hatten. Haben Angehörige nicht geerbt, organisieren aber die Beisetzung, können sie die Kosten vom rechtmäßigen Erben zurückverlangen“, erklären die Vermögensberater der DVAG. „Sind die Angehörigen nicht zahlungsfähig, erstattet das zuständige Sozialamt die Ausgaben.“ Allerdings sind die Leistungen dieser sogenannten Sozialbestattung auf das Nötigste begrenzt. Das gilt auch, wenn der Tote keine nähere Verwandtschaft mehr hatte. Dann muss sich zusätzlich das Ordnungsamt um die Organisation der Beisetzung kümmern.

### Was kostet die Bestattung?

Eine Bestattung kostet laut Verbraucherinitiative Aeternitas e.V. durchschnittlich 6.000 Euro - eine Menge Geld, insbesondere wenn der Tod plötzlich eingetreten ist und die Kosten überraschend anfallen. „Wer seinen Liebsten eine solche Belastung ersparen möchte, aber auch nicht jahrelang eine entsprechende Summe dafür zur Seite legen kann oder will, sollte eine Sterbegeldversicherung abschließen“, raten die Experten der Deutschen Vermögensberatung. Hierbei zahlt derjenige, der vorsorgt, in der Regel einen monatlichen Beitrag für einen festgelegten Zeitraum.

Im Todesfall erhalten seine Angehörigen dann die vorher vereinbarte Summe. Menschen ohne Familie stellen so außerdem sicher, dass sie würdevoll und nach ihren Vorstellungen bestattet werden und können sich schon zu Lebzeiten einen Bestatter aussuchen. Die Kosten für unterschiedliche Bestattungsarten wie Urnen- oder Erdgrab variieren stark. Zudem gibt es erhebliche Qualitäts- und dementsprechende Preisunterschiede bei Bestattungsleistungen. Angefangen mit dem Blumenschmuck über die Ausstattung des Sargs bis hin zur Art des Grabsteins. (ots)



Bestattermeister  
**MIRBACH**

Tel.: 02423- 90 11 02  
www.bestattungen-mirbach.de  
Qualität macht den Unterschied





Bestattungen  
**Birekoven**

Tel. 02421 / 96 15 60  
Mitglied im Bestatterverband NRW

Wir reichen ihnen die Hand und bieten  
**Hilfe - Unterstützung - Beratung**  
in einer besonderen Lebenssituation zu jeder Zeit,  
auch über die Region hinaus.  
Unverbindliche Vorsorgeberatung zu Lebzeiten.

**Bestattungshaus: Schillingsstr. 61a - 52355 Düren**  
www.birekoven.de • info@birekoven.de • Ausstellungen auch in: Derichsweiler und Rölsdorf

Bestattungen **HOLZPORTZ**  
Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.



Hans-Hubert Holzportz

Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten und der Bestattungsvorsorge.

**Telefon 02422/3518**  
www.bestattungen-holzportz.de



Astrid Holzportz

privat und Büro: Vor dem Bruch 8c, 52372 Kreuzau



Dino Breuer

Bestattungen



**Karl Breuer**



Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch. Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht. Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf: (0 24 21) / 1 42 81  
52349 Düren, Weierstraße 18

Filiale Kreuzau: (0 24 22) / 73 93  
52372 Kreuzau, Feldstraße 2  
www.Karl-Breuer.de




+++ Preise + Leistungen im Internet +++  
**BBH Bestattung Jenni Maubach**  
www.rureifel-bestatter.de

Tel. 02425 - 90 99 88 0  
Tel. 02422 - 90 69 38 0

**Nideggen - Heimbach - Kreuzau - Mechernich**







**Schreinermeister**  
**HOLZPORTZ eK**  
Hans-Hubert Holzportz

**Drovestr. 148a**  
**52372 Kreuzau**  
**Tel.: 02422/502646**

[www.schreinerei-holzportz.de](http://www.schreinerei-holzportz.de)

**Bahnhofstr.11 · Kreuzau**  
**Tel.: 02422 / 904545**

**Wolfram**  
Stempel · Schilder · Folien

**Kfz- Beschriftungen**  
**Textildruck**  
**Tassen mit Fotodruck**  
[www.guido-wolfram.de](http://www.guido-wolfram.de)



Flutlicht Drove. Foto: Reepel Schirmer Landschaftsarchitektur

## LED-Flutlicht für Sportplätze

### Modernisierung der Lichttechnik in Drove und Kreuzau

Seit kurzem können Meister-schaftsspiele und Trainingseinheiten im Waldstadion auf der Drove Heide sowie der Kurt Hoesch Kampfbahn (Stadion) Kreuzau bei deutlich besseren Lichtbedingungen stattfinden. Fördergelder aus der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundes ermöglichen eine Teilfinanzierung der Umstellung veralteter Leuchtmittel auf moderne LED Technik.

Auf diese Weise werden durch Reduzierung des Strombedarfs klimaschädliche CO<sub>2</sub>-Emissionen verringert und die Anlagen zugleich auf den neuesten energetischen Stand gebracht. Im Vergleich haben LED-Lampen die höchste Lichtausbeute, können also aus einer bestimmten Menge Strom am meisten Licht erzeugen. LED-Lampen sind im Schnitt etwa sechsmal effizienter als Halogenlampen und belasten die Umwelt etwa fünfmal weniger. Die Gemeinde Kreuzau unterstützt mit ihren kommunalen Klimaschutzmaßnahmen die natio-

nalen Ziele zur beschleunigten Verminderung von Treibhausgasemissionen und der schnellstmöglichen Erreichung einer Treibhausgasneutralität.

#### Flutlichtanlage Drove

An den vier vorhandenen Flutlichtmasten in Drove wurden die alten Flutlichtstrahler gegen neue LED-Strahler ausgetauscht, um Sport- und Trainingsplatz auszuleuchten. Die in die Jahre gekommenen Verkabelung wurde zudem erneuert, die Standsicherheit der Masten überprüft, ein neuer Blitzschutz angebracht und ein witterungsfester Anstrich aufgetragen. Die Anlage kann je nach Bedarf für Wettbewerbs- oder Trainingsbetrieb auf Voll- oder Teillast geregelt werden. Zudem sind die Spielhälften unabhängig voneinander zu betreiben.

Ausgegangen vom ursprünglichen Stromverbrauch und dem gleichen Nutzungsprofil reduziert sich durch die LED Strahler der Verbrauch bei Vollast um ca. 27 Prozent und bei Trainingsbetrieb um ca. 80 Prozent.

Die Gesamtkosten der Planung und Umrüstung sowie der Unterhaltungsarbeiten beliefen sich auf knapp 70.000 Euro, welche fast

zur Hälfte gefördert werden konnten.

#### Flutlichtanlage Kreuzau

Ebenfalls konnten alle sechs Masten des Kreuzauer Stadions umgerüstet werden. Auch hier wurden Standsicherheitsuntersuchung und begleitende Maßnahmen erbracht. Mittels einer App-Steuerung soll hier zukünftig zusätzlich zur manuellen Steuerung das Flutlicht für alle Spiel- und Trainingseinheiten individuell eingestellt werden können.

Ausgehend vom ursprünglichen Stromverbrauch und dem gleichen Nutzungsprofil reduziert sich durch die LED Strahler der Verbrauch bei Vollast hier ebenfalls um ca. 27 Prozent und bei Trainingsbetrieb um ca. 80 Prozent. Die Gesamtkosten von circa 47.000 Euro konnten zur Hälfte durch die vorgenannten Fördergelder abgedeckt werden.

„Mit der Maßnahme setzen wir als Kommune die im Klimaschutzkonzept verankerte Intention, örtliche Potenziale im Bereich Energieeffizienz und -einsparung zu nutzen, weiter um“, so Bürgermeister Ingo Eßer, der sich freut, dass der Ball künftig unter LED-Flutlicht rollt.

## 20. Bauernmarkt mit Traktorenausstellung und Live-Musik in Kreuzau-Bergheim

In Kreuzau-Bergheim findet am 7. und 8. Oktober wieder der im weiten Umkreis bekannte Bauern-

markt statt. Es wird wieder eine große Anzahl an Handwerkern, Ausstellern, Händlern und sonsti-

**Rurtal Pflege**

**Nierhoff**

**Ambulanter Pflege- und Service-Dienst**

*Unsere Leistungen:*

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratung nach § 37.3
- Betreuung und Hauswirtschaftlicher Dienst

Drovestr. 151 A  
52372 Kreuzau

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20  
Telefax: 0 24 22 / 90 46 21  
Mobil: 01 79 / 93 57 863

[info@rurtal-pflege.de](mailto:info@rurtal-pflege.de)  
[www.rurtal-pflege.de](http://www.rurtal-pflege.de)

# LOKALES AUS DER GEMEINDE KREUZAU

gen Attraktionen geboten. In den letzten Veranstaltungsjahren haben jeweils über 2.000 Besucher den Weg nach Bergheim gefunden und einen abwechslungsreichen Familientag verbracht. Leider können wir dieses Jahr keine Stellplätze für unsere langjährigen Camper-Freunde anbieten. Wiederum verknüpft mit dem Bauernmarkt ist auch die Traktoren- und Oldtimerausstellung. Dazu versammeln sich über das gesamte Wochenende auch wieder in der Spitzenzeit ca. 150 Besitzer von Traktoren, Landmaschinen und

Oldtimern aus den Kreisen Düren, Euskirchen, Aachen sowie auch aus dem benachbarten Ausland mit ihren liebevoll restaurierten alten Fahrzeugen auf der Wiese am Schützenheim. Alle Teilnehmer dieser Ausstellung werden vom Förderverein der Marianischen Schützengesellschaft mit der kultigen Erinnerungstasse als Gastgeschenk belohnt. Am Samstagabend, ab 18 Uhr, werden alle Besucher mit Live-Musik den Blech Bolzern aus Berzbuir belohnt. Interessant für Jung und Alt wird

auch wieder die Ausstellung lebender Tiere des Geflügel- und Kaninchenzuchtvereins R209 aus Winden sein. Auf dem Schützenplatz und im Marktzelt findet derweil das geschäftige Treiben der Händler statt. Sofort genießen kann man auf dem Marktplatz frisch gebackenes Brot, Wildfleisch und geräucherte Forellen. Weiter im Angebot sind die bekannten „Bauernmahlzeiten“ und Würstchen vom Grill sowie Kaffee und Kuchen. Die Landfrauen der Gemeinde Kreuzau backen wieder Waffeln. Auch der

beliebte Weinstand und ein separater Ausschank für die üblichen Kaltgetränke werden wieder aufgebaut. Für die kleinen Besucher stehen der vergrößerte Kinderspielplatz und eine Hüpfburg zur kostenlosen Nutzung zur Verfügung. Der Marktplatz ist Samstag von 13 bis 20 Uhr und Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Alle Besucher die mit dem PKW anreisen sind freundlichst gebeten die ausgeschilderten Parkplätze auf der Waldstraße (ehemalige K39) Richtung Straß zu benutzen.

## Fortsetzung der Titelseite

Der Kassenbericht erfolgte durch Schatzmeisterin Steffi Bongartz. Im Auftrag der drei Kassenprüfer bestätigte Inge Maass eine ordnungsgemäße Kassenführung und bat um Entlastung des Vorstands. Diese war einstimmig. Der Bericht des Jugendvorstands zeigte die vielen Aktivitäten auf, die im Laufe des Jahres durch den Jugendvorstand initiiert wurden. Im geschäftsführenden Vorstand musste eine Position neu besetzt werden. Die Aufgabe des Schatzmeisters übernimmt ab sofort Manfred Geuenich. Die Neuwahlen des erweiterten Vorstandes ergaben folgendes Bild: Vize-Präsidentin Nicole Titz; Vertreter Tanz: Marianne Münstermann und Sarah Kuck; Marketing/

Presse: Melissa Titz und Alex Bongartz. Außerhalb des Vorstands werden die beiden unterstützt von Vinzent Lorke und Inge Maass. Drucke/Plakate: Manuel Schindler; Kassierer: Christine Bund und Monika Spoden; Leiter Rosenmontagszug: Manfred Geuenich; Kassenprüfer: Martin Ramacher, Heike Breinig und Stefanie Bongartz. Der Jugendvorstand wird auf der Jugendversammlung gewählt, die Vertreter von Fako/Rums u. Bums und Blaumännern werden innerhalb der Gruppen bestimmt. Die Jahresvorschau der eigenen Veranstaltungen ergab folgendes Bild: 4. November - Proklamation Dreigestirn 13. Januar 2024 - Kwärdänzfestival

21. Januar 2024 - Tanzturnier 30. Januar 2024 - Mädchensitzung 3. Februar 2024 - Kindersitzung 8. Februar 2024 - Weiberfastnacht 10. Februar 2024 - Karnevalsparty 12. Februar 2024 - Rosenmontag 13. Februar 2024 - Kinderparty. Helmut Bund erklärte, dass in diesem Jahr die Proklamation schon um 19 Uhr beginnt, da die Proklamation des Dreigestirns etwas mehr Zeit in Anspruch nimmt. Neben den eigenen Kräften werden unter anderem Marita Köllner sowie Klaus und Willi auftreten. Die Karten für die Mädchensitzung sind bereits telefonisch unter der Tel. Nr. DN-52314 zu bestellen. Die offizielle Vorstellung des Dreigestirns erfolgte ja bereits auf

dem Weihnachtsmarkt in Berzbuir. Bund bat dennoch Christian Schleicher (Bauer) und Marco Jörres (Prinz) mit ihren Adjutanten nach vorne um sie den anwesenden Mitgliedern nochmal vorzustellen. Marvin Bieker (Jungfrau) war leider verhindert. Alle drei sind bereits in einigen Vereinen in Berzbuir tätig. Sie sind zwischen 25 und 35 Jahre alt und werden die KG in der Session 2023/24 als 1. Dreigestirn vertreten. Die Beiden brachten zum Ausdruck, dass sie davon überzeugt sind, dass es zusammen mit der KG eine sehr schöne und spannende Zeit wird. Unterstützt werden sie von den Adjutanten Marita Schleicher, Freya Jörres, Yannick Fackeldey und Inge Maass. FH

## Kirmes in Üdingen

Der Vorstand des Üdinger Kirmes 2000 e. V. lädt herzlich ein!

Am Wochenende vom 1. bis 3. September findet die diesjährige Dorf-kirmes in Üdingen statt. Das liebevoll geschmückte Festzelt ist wie in den früheren Jahren auf dem Kirmesplatz neben dem Fußballplatz errichtet. Los geht es am Freitag, 1. September, um 19 Uhr mit der „Rur-Ufer-Metal“-Party. Im letzten Jahr erstmals aufgelegt und gut angenommen, wird dieses Event wieder in Kooperation mit den Wackenfans Nordeifel realisiert. Am Samstag, 2. September, wird die Kirmes um 14.30 Uhr mit der beliebten Cafeteria offiziell eröffnet. Um 19 Uhr startet der traditionelle Festumzug, in dessen Ver-

lauf der im Dorf vergrabene Kirmesknochen „herausgeholt“, also ausgegraben wird. Ab 20 Uhr besteht dann beim Kirmesball Gelegenheit zum ausgiebigen geselligen Beisammensein, während die Liveband „Just Dance“ zum Tanz aufspielt. Am Sonntag, 3. September, erfolgt nach dem Besuch der um 11 Uhr beginnenden heiligen Messe an der Kapelle Maria, Hilfe der Christen, die Gefallenenehrung. Anschließend sorgen bei einem zünftigen Früh- und Dämmerstopp ab 12 Uhr der Musikverein Fanfarenzug Kreuzau und das Alpentrio Concordia für Stimmung. Außerdem wird um 14.30 Uhr ein Kin-



Foto: Üdinger Kirmes 2000 e. V.

derhahnenköppen veranstaltet. Gegen 18 Uhr klingt die Kirmes dann mit dem Abnehmen des Kirmesknochens aus.

Für das leibliche Wohl ist natürlich an allen Tagen gesorgt. Auf Ihren Besuch freut sich der Üdinger Kirmes 2000 e. V.



## Barrierefreie Umgestaltung des Skulpturenparks

Die Bauarbeiten zur Umgestaltung des Skulpturenparks laufen auf vollen Touren. Ziel ist es, den Skulpturenpark barrierefrei umzubauen.

Barrierefreiheit im öffentlichen Raum bedeutet, dass Gebäude, Wege, Plätze und Verkehrsmittel so gestaltet werden, dass sie für alle Bürgerinnen und Bürger ohne Barrieren und ohne fremde Hilfe zugänglich sind.

Neben Lösungen für ältere oder in der Mobilität eingeschränkte Menschen ist es genauso wichtig, der Stadtbevölkerung und besonders Kindern und Familien ein lebenswertes Umfeld zu bieten. Beides lässt sich vereinen, wenn im öffentlichen Raum Barrieren abgebaut werden und freie



Foto: Stadt Nideggen

Zugangsmöglichkeiten entstehen. Der Ausbau wird im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschützes“ mit Mitteln der Bundesrepublik Deutschland und des Landes Nordrhein-Westfalen mit einer Zuwendungssumme in Höhe von 206.890 Euro gefördert. Die derzeit laufenden Arbeiten werden noch bis etwa Ende Oktober andauern - natürlich abhängig von der Witterung und Verfügbarkeit der bauausführenden Firma.

Im Weiteren stehen dann noch Umbaumaßnahmen im Parkgelände und auch der Ausbau der Wege durch den Skulpturenpark sowie die Anbindung an den Parkplatz an der Zülpicher Straße in Planung.

## Drohnenbefliegung im Stadtteil Schmidt

zur Dokumentation im Rahmen der Erstellung des Masterplans Schmidt

Im Rahmen des städtebaulichen Entwicklungskonzeptes, dem so genannten Masterplan Schmidt, sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Planungsgruppe MWM aus Aachen seit dem 14. August bis zum 30. September im Dorf unterwegs, um fotografische Dokumentationen in der Ortslage

Schmidt zu erstellen.

Neben der fotografischen Dokumentation der Bestandssituation werden auch Drohnen-überflüge durchgeführt. Dies geschieht im Auftrag der Stadtverwaltung Nideggen. Alle rechtlichen Vorgaben, die in diesem Zusammenhang zu beachten sind, werden

dabei von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Planungsbüros befolgt (insbesondere Verordnung zur Regelung des Betriebs von unbemannten Fluggeräten, auch „Drohnen-Verordnung“). Bitte unterstützen Sie als Bürgerinnen und Bürger von Schmidt diese Maßnahme. Sie

sind weiterhin eingeladen, Ihre Ideen und Gestaltungsvorschläge für Schmidt mit einzubringen. Wenden Sie sich dazu gerne an meinen Mitarbeiter Lukas Lück unter Tel. 02427/ 809-39 oder l.lueck@nideggen.de.

Ihr Bürgermeister  
Marco Schmunkamp

## Ehrung der Nidegger Sportlerinnen und Sportler

Liebe Bürgerinnen und Bürger, in den vergangenen vier Jahren haben unsere Sportlerinnen und Sportler mit ihren Leistungen das Ansehen unserer Stadt wieder weit über unsere Stadtgrenzen hinausgetragen. Es ist gute Tradition, dass unsere erfolgreichen Sportler und Sportlerinnen im Rahmen einer offiziellen Ehrung für ihre Teilnahme und Erfolge an sportlichen Wettkämpfen geehrt werden. Alle vereint, dass die Lust am Sport und damit einem wichtigen Baustein für ein gesundes Leben sie sprichwörtlich in Bewegung gebracht hat.

Ich lade Sie auch im Namen des Stadtsportverbandes Nideggen

herzlich zur Ehrung unserer Sportler und Sportlerinnen

**am Sonntag, 3. September um 11.30 Uhr**

**auf die Sportanlage des TUS Schmidt an der Eichheckstraße in Schmidt**

ein.

Nehmen Sie sich die Zeit, an diesem Tag das breite Spektrum an Athleten persönlich an einem Ort versammelt zu sehen und die Ehrungen mitzerleben. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Laufveranstaltung des TuS Schmidt „Lauf mal wieder mit in Schmidt“ statt.

Ihr Bürgermeister  
Marco Schmunkamp



Foto: Stadt Nideggen



## Die Box, die alle bewegt!

Eröffnung am 9. September

Im Rahmen des Programms „Re-Start - Sport bewegt Deutschland“ hat der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) bundesweit 150 Sportboxen gefördert. Auch Nideggen hat eine Sportbox erhalten.

Zur Eröffnung der ersten Sportbox im Kreis Düren sind alle Bürger und Bürgerinnen der Stadt Nideggen ganz herzlich am

**Samstag, 9. September**

auf das Gelände des Sportplatzes in Nideggen eingeladen.

Ab 13 Uhr wird die Nutzung dieser Sportbox vorgestellt. Die Gesundheitslotsen und Mitglieder des Vereins athletix e.V. werden einige Geräte, die sich zur Nutzung in der Sportbox befinden, in der praktischen Anwendung vorstellen und gemeinsam aktive Einheiten direkt ausprobieren.

Für die gesamte Familie wird es verschiedene Gesundheitsmessungen und Aktivitäten sowie gesunde Verpflegung geben.

Die Sportbox steht allen Bürger und Bürgerinnen zur Verfügung. Über eine App lassen sich Zeiten

buchen, in denen die Fitness-Geräte genutzt werden können und mit der die Sportbox geöffnet werden kann. Sie wollen mehr über die Sportbox erfahren? Dann kommen Sie am 9. September zum Sportplatz in Nideggen.

Bei den Sportboxen handelt es sich um öffentliche, kostenfreie Verleihangebote von Trainingsequipment, mit dem Menschen niedrigschwellig Sport im Freien treiben können. Zu dem Equipment gehören unter anderem Medizinbälle, Kettlebells (Kugelhanteln) und Springseile.

Die Gesundheitslotsen, der Verein athletix e.V. und die Stadt Nideggen wollen es Menschen leichtmachen, sich zu bewegen und einen aktiven Lebensstil zu führen. Die Eröffnung der Sportbox ist ein Paradebeispiel, wie animierende Lebensräume für einen aktiven und gesunden Lebensstil in unserer Gesellschaft geschaffen werden können und Gesundheit und Sportvereine mehr Sichtbarkeit in der Öffentlichkeit erlangen.

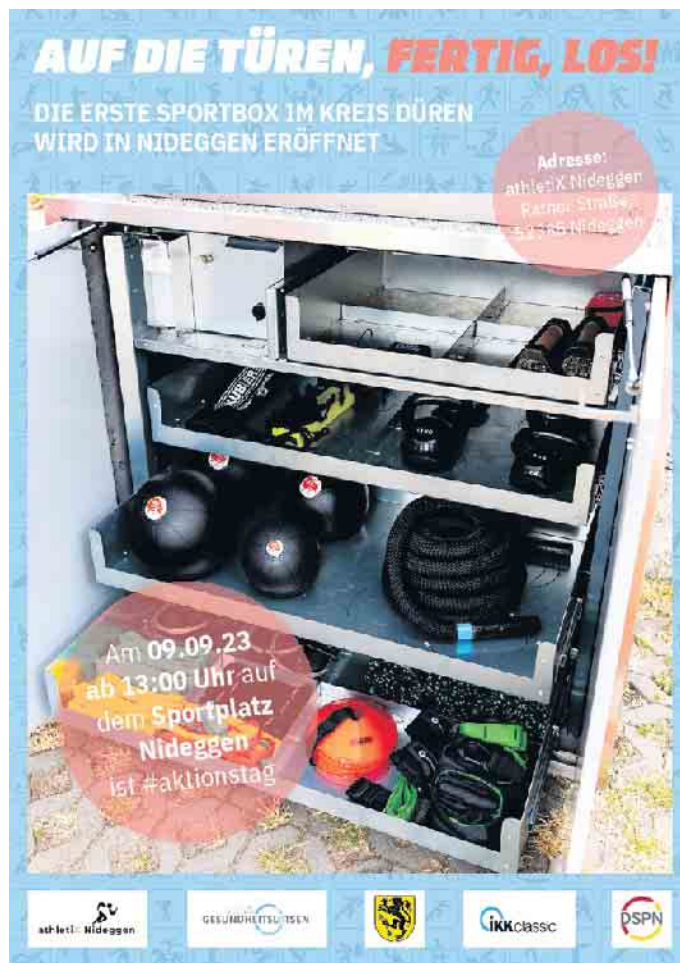


Foto: DSPN

## Klimaschutz-Logo für Nideggen ist fertig

Im Juni dieses Jahres wurde die Gewinnerin des Klimaschutz-Logo-Wettbewerbs Hanna Seiffert aus Rath gekürt. Nun ist es endlich soweit, unser Klimaschutz-Logo für Nideggen ist fertig.

Zu sehen ist die Burg Nideggen aus Buntsandstein, die schützend über dem grünblauen Erdball steht. Ein Weg symbolisiert, dass sich Nideggen auf den Weg gemacht hat im Bereich Klimaschutz aktiv zu werden. Über der Burg ist das Sternbild des Löwen dargestellt. Dieses versinnbildlicht zum einen den Löwen des Stadtwappens aber auch den Sternpark National Park Eifel zu dem Nideggen gehört. Unter dem Wappen ist der Schriftzug Klimaschutz Nideggen zu sehen.

Ab jetzt wird das neue Logo überall zu sehen sein, wo es um



Foto: Stadt Nideggen

den Klimaschutz in Nideggen geht. So können Veranstaltungen und Informationen zum Thema Klimaschutz auf den ersten Blick erkannt werden.

## Stadt und Westenergie loben Klimaschutzpreis aus

Noch bis zum 15. September 2023 bewerben

Bürger, Vereine, Institutionen und Unternehmen können sich bis zum 15. September 2023 mit ihren Ideen und Projekten rund um Klima- und Umweltschutz bewerben. Die Jury honoriert die jeweils besten Projekte mit Geldpreisen bis zu 2.500 €. Bewerber können ihre

Bewerbungsunterlagen bis zum 15. September 2023 unter [www.klimaschutzpreis.westenergie.de/bewerbungsformular](http://www.klimaschutzpreis.westenergie.de/bewerbungsformular) einreichen. Weitere Infos unter: <https://www.nideggen.de/buergerstadt/artikel-fuer-teaser/klimaschutzpreis-2023.php>

## Rathaus ist am 08.09.2023 geschlossen

Der Betriebsausflug der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung Nideggen findet am **Freitag, 08. September 2023** statt.

Alle Dienststellen des Rathauses bleiben an diesem Tag aus organisatorischen Gründen ge-

schlossen.

Ab dem 11.09.2023 sind alle Dienststellen wieder telefonisch oder nach zuvor vereinbartem Termin erreichbar.

STADT NIDEGGEN  
Der Bürgermeister  
(M. Schmunkamp)

## Stellenausschreibungen

Bei der **Stadt Nideggen** sind zum **nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere Stellen** zu besetzen:

**Im Fachbereich I/3 Soziales:**

- eine Stelle einer Sozialpädagogischen Fachkraft für die Flüchtlingshilfe
- zwei Stellen zur Betreuung der städtischen Unterkünfte
- eine Stelle für die Flüchtlingshilfe

**Im Bereich geringfügige Beschäftigung:**

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist auf geringfügiger Basis eine Stelle für die Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs zu besetzen.

Weitere Informationen, insbesondere zum Aufgabenbe-



Foto: Stadt Nideggen

reich, zu den Zugangsvoraussetzungen und zum Anforderungsprofil, erhalten Sie auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de) oder durch Einscannen des QR-Codes.

## Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Stadt Nideggen erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam ab dem 01.01.2020 durch Bereitstellung auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de).

Nachrichtlich wird bekannt gegeben, dass folgende Bekanntmachungen veröffentlicht wurden:

- 08.08.2023 - Bekanntmachung Einwohnerstatistik per 31.07.2023
- 11.08.2023 - Bekanntmachung Sitzung Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt am 22.08.2023
- 11.08.2023 - Stellenausschreibung Hausmeister Sozialamt
- 11.08.2023 - Stellenausschreibung Sozialarbeiter/Betreuer Asyl und Flüchtlinge
- 11.08.2023 - Stellenausschreibung Überwachungskraft ruhender Verkehr
- 18.08.2023 - Bekanntmachung Sitzung des Ausschusses für Ehrenamt, Denkmal und Tourismus am 29.08.2023

STADT NIDEGGEN  
Der Bürgermeister

ENDE NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN

## Geschichten in und um Nideggen

### Der Löwchesdüvel

Heute erzähle ich die Geschichte vom Löwchesdüvel im Schloss zu Nideggen.

Zum Ende des 18. Jahrhunderts trieb im Schloss allnächtlich zur Mitternachtsstunde ein unruhiger Geist sein Unwesen, es war der „Löwchesdüvel“. Schlag 12 Uhr erschien er im Pferdestall, schlug die Decken von den Betten der Knechte, riss ein Pferd aus dem Stall und trieb es im Schlosshofe umher oder jagte es den Berg hinunter.

Um 1 Uhr brachte der Geist das abgehetzte Pferd wieder zurück und verschwand. Wer in seinen Bereich kam, der wurde den Berg hinunter gejagt.

Deshalb sorgte jeder Nideggener, dass er vor Mitternacht zu Hause war. Wehe aber demjenigen, der es wagte, den Unhold zu reizen. Das tat einst ein Mann aus Brück, der etwas zu lange im Wirtshaus geblieben war und im angetrunkenen Zustande den Heimweg antrat. Er rief in seinem Übermute: „Löwchesdüvel kum ruut“! Kaum hatte er das gesagt, als er diesen schon auf seinem Ross heran-



### Weg von Nideggen nach Brück, PK

sprengen hörte, die Funken stoben nur so. Sofort war es mit seinem Mut vorbei und er bereute seine vorlauten Worte. Nun woll-

te er den Berg hinunter nach Brück fliehen, aber es ist ihm schlecht dabei ergangen; der Geist jagte hinter ihm her und

hetzte ihn fast zu Tode. Und die Moral von der Geschichte: Lieber Weingeist als Berggeist. Margot und Jochen Groß





## Reha- Sport- Nideggen informiert

### Gesund und fit durch Beweglichkeitstraining

Die Bedeutung des Beweglichkeitstrainings nimmt mit steigendem Alter stetig zu. In der ersten Lebenshälfte werden Defizite in der Beweglichkeit oft durch gute Kraftwerte kompensiert. Mit fortschreitendem Alter und dem damit einhergehenden Kraftverlust verstärkt sich aber auch der Ver-

lust an Beweglichkeit.

Durch Verschleiß an Gelenken und der Wirbelsäule stellen sich Gelenkschmerzen und Steifheit ein. Spätestens an diesem Punkt sollten nicht nur Kraft und Ausdauer trainiert werden, sondern insbesondere die Beweglichkeit. Eine verbesserte Beweglichkeit

kann sich positiv auf verschiedene Aspekte der Gesundheit auswirken.

Durch Beweglichkeitstraining werden z. B. das Gleichgewicht und die Koordination verbessert. Dies reduziert das Sturzrisiko erheblich, das bei älteren Menschen zu schweren Verletzungen führen kann. Da Beweglichkeitstraining auch oft leichte Kraftübungen beinhaltet kann es dazu beitragen die Muskelmasse und -kraft aufrechtzuerhalten. Durch gezielte Dehnübungen und Mobilitätstraining können Rückenschmerzen reduziert werden und eine bessere Haltung erreicht werden. Dies kann die Durchführung von Aufgaben wie Bücken, Heben oder Treppensteigen erleichtern.

Diese Liste mit den Vorteilen des Beweglichkeitstrainings ist lange

nicht vollständig, zeigt aber wie wichtig dessen Durchführung ist. Im Rahmen des Rehasports stellt dieses Training einen wichtigen Faktor dar.

Die Teilnahme am Rehasport ist grundsätzlich kostenlos, da die gesetzlichen Krankenkassen die anfallenden Kosten einer ärztlichen Verordnung zu 100% übernimmt. Ob Rehasport das Richtige für sie ist, finden sie bei einer ebenfalls kostenlosen Beratung bei den Rehasportspezialisten von Reha- Sport- Nideggen heraus.

Einen Termin für eine erste Beratung oder ein Probetraining erhalten sie telefonisch unter 02427-905454.

Wir freuen uns Sie auf dem Weg zu mehr Beweglichkeit begleiten zu können.

## Wochenmarkt der Vorschulkinder

### Familienzentrums Kita Maria Goretti Nideggen

Auch in diesem Jahr findet, mittlerweile schon traditionell, der diesjährige Wochenmarkt der Vorschulkinder des Familienzentrums Kita Maria Goretti Nideggen statt.

Die Kinder werden an diesem Morgen vor dem Rathaus in Nideggen einen Marktstand errichten und dann die von den Eltern gespendeten sowie die selbst hergestellten Waren am 7. September zum Verkauf anbieten.

Der Wochenmarkt findet am Donnerstag, 7. September in der Zeit von 8.30 bis 12 Uhr statt und hierzu sind neben den Familien der KiTa, alle Mitbürger aus Nideggen und Umgebung eingeladen, unseren Erntedankmarkt zu besuchen und dort einzukaufen.

Der Erlös dient einer Neuanschaffung im Flurbereich, die von allen Kindern der Einrichtung bespielt werden kann.

## Ganz Ohr

Hörakustik Meisterbetrieb

Ihr Hörsysteme-Spezialist  
am Zülpicher Tor in Nideggen.

Vereinbaren Sie gerne einen Termin und profitieren Sie von unseren **individuellen Leistungen**.

#### Ein kleiner Auszug:

- Kostenfreier unverbindlicher Hörtest
- Einzigartiges Hörerlebnis dank des innovativen Anpassverfahrens **audiosus**
- Kooperationspartner der Firma **Cochlear** (Hörimplantate)
- Kostenfreies Probetragen von Marken-Hörsystemen
- Reinigung, Wartung und Kontrolle Ihrer Hörsysteme
- Hausbesuche nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zülpicher Straße 15 • 52385 Nideggen

Tel.: 0 24 27 - 73 89 589 • E-Mail: ganz-ohr@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr

Mo., Di., Do., Fr.: 14.00-18.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

[www.ganz-ohr-service.de](http://www.ganz-ohr-service.de)

Die Optik

Zülpicher Straße 30  
52385 Nideggen  
Tel.: 02427 / 901440

[www.die-optik-nideggen.de](http://www.die-optik-nideggen.de)

SSV:

Sonnenbrillen-  
Abverkauf **25%**  
auf alle  
Sonnenbrillen!\*

### Arbeitsplatzbrillen

Eine Arbeitsplatzbrille ermöglicht ein entspanntes Sehen auf kurzen und mittleren Distanzen.

Die Optik GmbH wird 25 Jahre!  
Unser 1. Jubiläumsangebot für Sie:

Entdecken Sie jetzt Ihre neue Brille mit Arbeitsplatzgläsern schon ab **199,00 €**.

\*ohne Glasstärken

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 10.00 - 18.30 Uhr

Samstag: 10.00 - 13.00 Uhr



# LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

## Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr

### Wollersheimer Löschgruppe öffnete für zwei Tage ihre Tore

Während des Jahres hat die Löschgruppe Wollersheim mit ihren 24 ehrenamtlichen Kräften, darunter drei Frauen und 21 Männer, viele verschiedene Einsätze. Ein ganz besonderer, der jedes Jahr wiederkehrt, ist sehr wichtig und fest im Veranstaltungskalender etabliert. Das Feuerwehrfest stand wieder an. Traditionell feiert man das im Ort immer am Wochenende nach Mariä Himmelfahrt. So drehte sich am 18. und 20. August wieder alles rund um die Löschgruppe.

Löschgruppenführer Uwe Müller und sein Team rund um Roland Salentin und Jörg Pieck sowie den weiteren Löschgruppenmitgliedern und den zehn Mitgliedern der Jugendfeuerwehr hatte wieder im Vorfeld viel organisiert und das Ergebnis konnte sich sehen lassen.

Zahlreiche Besucher von Nah und Fern haben beim diesjährigen Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Nideggen - Löschgruppe Wollersheim einen Blick hinter die Tore des Gerätehauses geworfen und dabei die umfangreiche Tätigkeit sowie die Ausrüstung der ehrenamtlichen Helfer besichtigt.

Start war am Freitagabend. Neben der Live Musik aus den 70er bis 90er Jahre der Band „Mr.B.Fetch - cover the best“ lockte die Cocktailbar zum Verweilen. Bei der Tombola konnte jeder sein Losglück versuchen und einen der tollen Preise gewinnen.

Bei wieder sommerlichen Temperaturen fanden sich am Sonntag, 20. August über den Tag verteilt zahlreiche Interessierte rund um

das Gerätehaus ein. Mit einer Heiligen Messe startete man am Morgen in den Tag. Daran schloss sich ab 11 Uhr der Frühschoppen und das Preisvogelschießen an. Für die Kinder gab es an beiden Tagen eine imposante Feuerwehr-Hüpfburg. Das Angebot der Cafeteria mit Kaffee und Kuchen am Sonntag, kühlen Getränken sowie herzhaften Speisen rundeten das Angebot an beiden Tagen ab. Kein Besucher kam wohl am Imbiss vorbei. Hier ist David Gomes Macedo an erster Stelle zu nennen. Das Löschgruppenmitglied mit portugiesischen Wurzeln ist gelernter Koch. Weit über die Grenzen von Wollersheim ist er für seine selbstgemachten Saucen bekannt. Diese fanden auch beim Feuerwehrfest einen reißenden Absatz.

Wer Lust hatte, dem standen zudem die Räumlichkeiten der Löschgruppe zur Ansicht offen und die Mitglieder beantworteten gerne persönliche Fragen rund um ihre Arbeit. Ein gemütliches Beisammensein rundete das diesjährige Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr Nideggen- Löschgruppe Wollersheim ab. Ein Dank gilt den fleißigen Helfern, Besuchern sowie den vielen befreundeten Wehren, die mit ihrem Besuch zum Gelingen des Festes allesamt beigetragen haben. Übrigens. Im nächsten Jahr feiert die Jugendfeuerwehr 50-jähriges Bestehen. Das Jahr 2026 sollte man sich auch merken. Hier wird die Löschgruppe Wollersheim 125 Jahr alt. Wenn beide Jubiläen kein Grund zum Feiern sind. FH



Freuten sich über den großen Zuspruch zum diesjährigen Feuerwehrfest: Uwe Müller, Jörg Pieck und Roland Salentin (v.l.n.r.)



Die Band „Mr.B.Fetch - cover the best“ rockte am Freitagabend



Für die Kinder gab es an beiden Tagen eine imposante Feuerwehr-Hüpfburg

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Kirchengemeinde

Abenden, St. Martinus: jeden 1. Samstag im Monat Messe um 17.30

Berg, Clemens-Kirche: jeden 2. und 4. Samstag im Monat um 17.30 Uhr Messe oder Wortgottesdienst im Wechsel

Nideggen, St. Johannes Baptist:

sonntags 9.30 Uhr

Rath, Antonius-Kapelle: zurzeit keine Messe

Wollersheim und Embken: jeden zweiten Sonntag um 9.30 Uhr im Wechsel

Muldenau: zurzeit keine Messe  
Schmidt, St. Hubertus: samstags 19 Uhr

Über weitere Messfeiern informiert die GdG Heimbach-Nideggen auf ihrer Internetseite <https://gdg-heimbach-nideggen.de>.

### Evangelische Kirchengemeinde Düren

Pfarrbezirk Kreuzau/ Nideggen

Gemeindehaus Kreuzau:

Heribertstr. 5, 52372 Kreuzau, Tel

02422/ 8187

**Pfarrer:** Pfarrer Martin Gaevert, Tel. 02421/ 2620689

**Gottesdienste derzeit nur mit Anmeldung.** Die Übersicht aller stattfindenden Gottesdienste finden Sie auf der Homepage unter [www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste](http://www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste).

# LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

## Schwarzlichttheater in Abenden



Mit einigen Hindernissen hatte die Kulturrucksack-Kindertruppe unter der Leitung von Theaterpädagogin und Karikaturistin Sylvia Voß zu kämpfen: „Wie spielen wir Schwarzlichttheater mit Fenstern in der Halle, die keine Vorhänge oder Rollläden haben?“ Doch warum aufgeben, wenn es

in der Festhalle Abenden drei Leitern gibt? Mit Kreppband und schwarzer Tapete bestückt wurden die Fenster abgeklebt, die Halle mittig mit Vorhängen zugezogen und mit einer kleineren Spielfläche vorliebgenommen. Das sechste Sommerferienprojekt sollte mit einem Tanztheater en-

den. Wieder entwickelten die Kinder das Theaterstück selbst, studierten drei Tänze und Clowns- und Karnevalsnummern als Zugaben ein. Wieder gab es zufriedene und stolze Kinder nach der Aufführung vor lachenden Geschwistern, Freunden und Eltern. Das nächste und letzte Projekt des Kreis Düren findet in der zweiten Herbstferienwoche statt. Anstelle von Bühnenaufbau wird es ein Portrait- und Karikaturenkurs geben, indem die Modelle modelliert und gezeichnet werden. Es gibt schon Anmeldungen. Der Kurs findet entweder in einem Raum des Hetzinger Hofes oder im Pfarrheim Schmidt statt. Anmeldungen gerne unter [info@sylviavoess.com](mailto:info@sylviavoess.com). Die Teilneh-



merzahl ist begrenzt auf 12 Kinder zwischen 10 und 14 Jahren.

## Tennis-Stadtmeisterschaften FC Blau-Weiß Embken

Heißes Wetter, heiße Matches

In der ersten Sommerferienwoche wurden die Stadtmeisterschaften im Mixed Turnier zum vierten Mal auf der Tennisanlage in Embken unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Marco Schmunkamp ausgespielt. Insgesamt haben 16 Paarungen aller Altersklassen aus der Umgebung in je vier Gruppen mitgespielt, so dass jede Paarung in der Vorrunde drei Spiele hatte. Bei sommerlicher Hitze gab es viele heiß und hart um-

kämpfte Matches, in den Vorrunden wie auch in den Endspielen zu sehen. Wie in den Jahren zuvor kamen viele Zuschauer aus Embken und insbesondere aus den benachbarten Vereinen um die Spieler- und Spielerinnen mit großem Applaus zu unterstützen. Bei der Siegerehrung gratulierte das Orga-Team Tina Dick, Nina Versick und Alexandra Schröder den Spieler\*innen und überreichte verschiedene Sachpreise. Die

Pflanzen- und Blumengeschenke wurden wie jedes Jahr vom Gartencenter EifelFlor in Nideggen gespendet. Die Gewinner waren in diesem Jahr:

1. Platz: Jung/Heiliger aus Zülpich
2. Platz: Tatsch/Graf aus Embken
3. Platz: Heinen/Zingsheim aus Bad Münstereifel
4. Platz: Biesen/Göntgen, Blankenheim

Nach einer tollen und erfolgreichen Turnierwoche wird es nächsten Sommer wieder eine Stadtmeisterschaft im Mixed geben.

## Trauercafé am 9. September

Am Samstag, 9. September, 10 bis 12 Uhr lädt das Hospiz RurEifel wieder ins Pfarrheim in der Kirchgasse 6 in 52385 Nideggen zum Trauercafé ein. Es handelt sich um ein offenes Angebot für Trauernde. Hier bietet sich Ihnen die Möglichkeit, im vertrauten Rahmen über Ihren Verlust zu sprechen. Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 0178 9813452 oder auf unserer Homepage: <https://www.hospiz-rureifel.de>.



Foto: privat



### Heimsauna Ausstellung!

Element + Blockbohle  
Gerne auf Maß gebaut!

**graafen** seit 1905

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de) ☎ 02403 87480

**Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!**

**Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de**

## Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Gemeinde Vettweiß erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam durch die Veröffentlichung auf der Internetseite der Gemeinde Vettweiß unter [www.vettweiss.de](http://www.vettweiss.de)

Auf diese Bekanntmachungen wird hier nachrichtlich hingewiesen: 10.08.2023 Bekanntmachung über die Einebnung von Grabstätten auf den Friedhöfen im Gemeindebereich Vettweiß

## Ehrung für besondere Leistungen auf dem Gebiet des Sports

Die Gemeinde Vettweiß wird in diesem Jahr gemeinsam mit dem Gemeindesportbund Sportler ehren, die in den Jahren 2021 und 2022 erfolgreich waren. Geehrt bzw. gewürdigt werden können alle Einwohner der Gemeinde Vettweiß. Bei Mannschaften können auch Sportler geehrt bzw. gewürdigt werden, die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde haben, aber einem Vettweißer Sportverein angehören. Der Gemeindesportbund bittet deshalb um Vorschläge, welche Sportler sich in den Jahren 2021 und 2022 besonders hervorgetan haben und besondere Erfolge auf dem Gebiet des Sports erzielt haben. Die Vorschläge werden **bis zum 15.09.2023** erbeten an den Gemeindesportbund, Herrn Günter Steffens, Michelsgraben 12, 52391 Vettweiß,

[guentersteffens@gmx.net](mailto:guentersteffens@gmx.net) oder an die Gemeinde Vettweiß, Gereonstraße 14, 52391 Vettweiß,



Sportlerehrung 2023

[hauptamt@vettweiss.de](mailto:hauptamt@vettweiss.de). Für die Aufnahme des Vorschlags sind neben der Angabe des sportlichen Erfolgs auch die Kontaktdaten des Sportlers. Vorschlagsberechtigt sind alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Vettweiß, sowie die Sportvereine. Der Vorschlag ist in schriftlicher Form mit einer Begründung einzureichen. Grundlage für die Ehrung ist die entsprechende Richtlinie des Gemeindesportbundes.

## Neubaugebiet Vettweiß-Jakobwüllesheim

„Zum Domblick“

In der Gemeinde Vettweiß im Ortsteil Jakobwüllesheim stehen Bauwilligen aktuell noch Baugrundstücke in einer Größe zwischen 400 und 550 Quadratmeter zum Kaufpreis von 250 Euro pro Quadratmeter voll erschlossen zur Verfügung. Die Grundstücke sind bereits vermessen und können mit einem 1- und/ oder 1 ½ -geschossigen Einfamilienhaus sofort bebaut werden. Die Lage der Grundstücke ist ideal

für alle, die ruhiges Wohnen in einer dörflichen Umgebung suchen. Die Infrastruktur in der näheren Umgebung ist sehr gut. Die Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel ist vorhanden. Interessenten wenden sich bitte an die Gemeinde Vettweiß, Herrn Hüvelmann 02424-209107, Frau Jöntgen 02424-209109 oder schicken direkt ein kurzes Bewerbungsschreiben an [PHuevelmann@vettweiss.de](mailto:PHuevelmann@vettweiss.de)

## Nicht schon wieder...

Zum wiederholten Mal wurden illegal Altreifen im Wald entsorgt. Festgestellt wurde die massenhafte Entsorgung am Dienstag, den 08.08.2023 im Waldstück Richtung Thum, parallel zur Fahrbahn der L33.

Diese große Menge an Altreifen stellt nicht nur, wie jede illegale Müllentsorgung, eine Straftat dar, sondern eine ernsthafte Umweltverschmutzung.

Dass es sich hierbei um inakzeptables und verantwortungsloses Verhalten handelt wird Jedem, außer den Verursachern, bewusst sein. An den normalen Menschenverstand zu appellieren hat in diesem Fall wahrscheinlich keinen Sinn.

Die finanziellen Folgen dieser Tat trägt mal wieder die Allgemeinheit. Sollte jemand in diesem Fall verdächtige Aktivitäten beobachtet oder anderweitige Kenntnisse über die Herkunft der Altreifen



Altreifenentsorgung im Wald

haben, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Wenden Sie sich telefonisch an das Ordnungsamt der Gemeinde Vettweiß unter der Rufnummer: 02424-209-0. Auch hier gilt, lieber einmal zu viel anrufen oder Nummernschilder notieren, als zu wenig.

## Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Vettweiß

- Rückblick

Seit Beginn der Corona Pandemie im Jahr 2020 fand keine komplette Versammlung der Feuerwehrmitglieder im Rahmen einer Jahreshauptversammlung mehr statt. Beförderungen und Ernennungen fanden in diesem Zeitraum durch den Leiter der Feuerwehr bei der jeweiligen Löschgruppe am jeweiligen Standort statt.

Umso schöner war es, dass nun am 11. August mehr als hundert Mitglieder der Einsatz- und Ehrenabteilung der Einladung gefolgt waren. Neben den Mitgliedern konnten durch den Leiter der Feuerwehr Daniel Strack und Bürgermeister Joachim Kunth auch einige Leiter der umliegenden Feuerwehren, Ratsmitglieder und Mitarbeiter der Verwaltung begrüßt werden.

Im Bericht des Leiters der Feuerwehr war zu hören, dass sich die Personalstärke glücklicherweise ein fünftes Jahr in Folge verbessert hat. Die Feuerwehr Vettweiß hat derzeit insgesamt 371 Mitglieder, die sich wie folgt auftei-

len: Kinderfeuerwehr 52, Jugendfeuerwehr 70, Einsatzabteilung 163, Unterstützungsabteilung 9 und Ehrenabteilung 77 Mitglieder. Insgesamt wurde in den letzten Jahren viel in moderne Fahrzeuge und dringend benötigtes Material investiert, welches auch aufgrund steigender Einsatzzahlen bei den verschiedensten Einsatzszenarien dringend gebraucht wird. Nichtsdestotrotz fehlen noch weitere Mitglieder an den verschiedenen Standorten. Des Weiteren ist eine deutliche Zunahme der Einsatzzahlen zu verzeichnen und macht größere Personalstärken notwendig.

Als vordringliches Problem und als Herausforderung sah Daniel Strack in seinem Bericht die dringend notwendigen Maßnahmen zur Modernisierung der Gerätehäuser. Sowohl der derzeit gültige Brandschutzbedarfsplan wie auch die Unfallkasse NRW kommen zum gleichen Ergebnis wie die Wehrleitung: Alle Gerätehäuser der Feuerwehr Vettweiß wei-



sen Mängel auf, die aus Sicherheitsgründen behoben werden müssen. Daniel Strack hat Politik und Verwaltung eindringlich darum gebeten, die Planung zügig, jedoch natürlich mit der notwendigen Sorgfalt und mit dem notwendigen Weitblick zu verfolgen. Auch der Gemeindejugendwart André Holzportz brachte in seinem Bericht einen Rückblick auf die Arbeit in der Jugendfeuerwehr. 70 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr zu haben ist eine hervorragende Leistung, die sehr wichtig für die Feuerwehr in Sachen Nachwuchssicherstellung ist. Die Jugendfeuerwehrmitglieder werden durch 26 Betreuer/innen und Jugendwart/innen betreut, die einer Doppelbelastung ausgesetzt sind, weil sie nicht nur in der Jugendfeuerwehr, sondern auch in der Einsatzabteilung aktiv sind. André Holzportz berichtete über viele Aktionen der Jugendfeuerwehr, wie zum Beispiel über das Zeltlager der Gemeindejugendfeuerwehr im Sommer. Für die Kinderfeuerwehr vermeldete Daniel Strack 52 Mitglieder. Die Gründung im Jahr 2019 durch Nadine Züll und Barbara Himmler war ein weiterer wichtiger Grundstein, den Nachwuchs sicher zu stellen. Im Jahr 2022 wurden 12 Mitglieder aus der Kinder- in die Jugendfeuerwehr übernommen. In Summe sind es bis heute 19 Übernahmen von Beginn an. Die Kinder und Jugendlichen werden hier sowohl durch die Unterstützungs- als auch die Einsatzabteilung begleitet. Bürgermeister Joachim Kunth bedankte sich bei den Anwesenden für die hervorragende Arbeit bei der Feuerwehr. Zudem gab er einige Zahlen und Fakten zu den finanziellen Ausgaben im Feuerwehrsektor. Patrick Harz-



## JHV der Feuerwehr Vettweiß

heim bedankte sich in Funktion als stellvertretender Kreisbrandmeister bei den Mitgliedern der Feuerwehr für die zahlreichen Einsätze, die auch bei der Flutkatastrohe überörtlich gefahren wurden. Durch die anwesenden Fraktionsvorsitzenden wurden Gruß- und Dankesworte an die Ehrenamtlichen gerichtet, mit dem Hinweis, dass die Politik bei den Um- und Neubauten der Feuerwehrhäuser hinter der Feuerwehr steht. **Folgende Beförderungen und Ernennungen wurden durch den Wehrleiter vollzogen:**  
**Feuerwehrfrau / Feuerwehrmann:** Sarah Herzogenrath, Ute Schneider, Christina Reuter, Jana Macherey, Manuela Dahm, Franziska Strack, Mareen Keller, Lukas Hotsma, Stefan Müllers, Tobias Schuba, Nico Frings, Wesley Schiwiek, Robin Budinger und Dennis Ernst  
**Oberfeuerwehrfrau / Oberfeuerwehrmann:** Franziska Theiss, Tabea Trylinski, Vanessa Hellenberg, Tim Verdonchott, Nico Wrona, Alexander Jäger, Michael Gerling, Sascha Nießen, Björn Kusznierz, Michael Dederichs, Tim Hofman, Frank

Nepomuck, Maurice Ohlert, Lukas Müller, Lucas Ohleff, Louis Thoma und Christian Rot  
**Hauptfeuerwehrmann:** Thilo Theiss, Jerome Schirlo, Daniel Stork, Nils Trylinski, Christopher Plass und Tim Dürrschmied  
**Unterbrandmeister:** Marc Heinrichs  
**Brandmeister:** Patrick Vogel  
**Oberbrandmeister:** Björn Becker, Sascha Sastalla  
**Hauptbrandmeister:** David Kircharz, Sascha Storck  
**Löschgruppenführer der Löschgruppe Vettweiß:** Jochen Hermann  
**Stellv. Löschgruppenführer der Löschgruppe Vettweiß:** Volker Siemen, Björn Becker  
**Sicherheitsbeauftragte:** Justus Peters, Marc Dreßen, Nils und Tabea Trylinski, Mario Kämmerling, Tim de Lange, Björn Kusznierz, Patrick Züll, Philipp Blum, Marco Sastalla und André Holzportz  
**Pressebeauftragter für die Homepage:** Christopher Plass  
**Messtruppführer:** Jochen Hermann

## stellv. Zugführer für den ABC Zug 504:

David Kircharz  
**Beauftragte Brandschutzerziehung:** Yvonne Hermann  
**10-jährige Mitgliedschaft:** Franziska Theiss, Michael Erdmann, Günther Wrobel und Stefan Weyers  
**25-jährige Mitgliedschaft:** Dominik Liesen, Patrick Züll, Jochen Hermann, Stephan Uhde und Daniel Strack  
**35-jährige Mitgliedschaft:** Holger Bauer  
**50-jährige Mitgliedschaft:** Günter Falter und Burkhard Josephs  
Danach wurden noch zahlreiche Flut-Medaillen des Landes NRW vergeben. Durch die Vettweißer Feuerwehr wurden nicht nur 200 Einsatzstellen im Gemeindegebiet Vettweiß abgearbeitet, sondern auch über mehrere Tage überörtlich in Inden, der Stadt Eschweiler und im Kreis Euskirchen unterstützt. Abschließend wurde ein kleiner Ausblick auf das Jahr 2024 geworfen und die Versammlung geschlossen.

## Hundekot gehört in den Beutel!

Schon ein einziger Besuch Ihres Vierbeiners hinterlässt unzählige Spuren in Feldern und Wiesen und kann zur Verschmutzung und Vernichtung von Kulturpflanzen führen. Leider gehen der Gemeinde Vettweiß des Öfteren Beschwerden über Verunreinigungen durch Hundekot auf öffentlichen Flächen

aber auch in privaten Vorgärten ein. Verschmutzungen durch Hundekot bieten nicht nur einen unerfreulichen Anblick und verströmen einen üblen Geruch, durch sie können auch Krankheiten übertragen werden, so dass gesundheitliche Gefahren nicht auszuschließen sind.

Besonders unangenehm ist dies für die Personen, die den Platz sauber halten. Öffentliche Wege, Sport- und Spielplätze sowie Bürgersteige sind tabu. Dieses Ärgernis kann leicht durch mehr Verantwortungsbewusstsein der Hundehalterinnen und Hundehalter vermieden werden, denn sie sind

dazu verpflichtet, den Hundekot zu beseitigen. Nutzen Sie Hundekotbeutel und werfen Sie diese bitte in einen Mülleimer. Sie sind dazu verpflichtet, den Hundekot zu beseitigen. Es ist nicht Sache der Gemeinde oder Ihrer Mitmenschen, die Hinterlassenschaft Ihres Hundes zu entfernen.



**Athena's**  
Hair Trend Salon

Am Hallenacker 5  
Vettweiß-Disternich  
Telefon: 0 22 52 - 83 95 855  
Termine nur noch nach telefonischer Vereinbarung

## Programm der Marienoktav an der Lourdes-Grotte in Soller

Besonders im September zieht die im Jahre 1895 gegenüber der Pfarrkirche St. Gangolf erbaute Lourdes-Grotte viele Pilger aus der Umgebung an. Pfarrer Eduard Schwalbach schenkte der Pfarrgemeinde die aus seinen Mitteln im Jahre 1895 erbaute Grotte. Die feierliche Einsegnung erfolgte am 8. September 1895, dem Fest Mariä Geburt. In diesem Jahr findet die Marienoktav vom 10. bis 17. September statt. Pilger von nah und fern sind herzlich zu den folgenden Gottesdiensten eingeladen, die bei gutem Wetter an der Grotte und bei schlechtem Wetter in der Kirche Soller stattfinden.

**Sonntag, 10. September**  
15.30 Uhr - Festmesse zur Eröffnung

der Marienoktav an der Lourdes-Grotte  
Predigt: Pfarrer Gerd Kraus, Vettweiß-Soller

**Montag, 11. September**  
18.30 Uhr - Marienandacht

**Dienstag, 12. September**  
18 Uhr - Marienandacht  
18.30 Uhr - Heilige Messe

**Mittwoch, 13. September**  
15.30 Uhr - Gottesdienst für die Frauen an der Grotte  
Der Gottesdienst wird von Gemeindereferentin Ruth Jannes gehalten.

anschließend: Begegnung der Frauen bei Kaffee und Kuchen in der „Alten Schule“ in Soller  
**Donnerstag, 14. September**  
15.30 Uhr - Heilige Messe mit Spendung der Krankensalbung

**Freitag, 15. September**  
15.30 bis 19 Uhr - Kindertag  
Das „Team Jugend“ unserer GdG lädt am Freitag, 15. September, alle Kinder im Grundschulalter zu einem bunten Nachmittag nach Soller ein. Wir gehen auf Spurensuche der Hl. Bernadette Soubirous und den Geschehnissen in Lourdes, wir basteln, spielen, singen und beten. Wir gehen selbst einen kleinen Pilgerweg mit anschließendem Gottesdienst und Lichterprozession. Am Ende des Nachmittags dürfen wir uns mit einem leckeren Imbiss stärken. Start an der Lourdes-Grotte in Soller ist um 15.30 Uhr. Zum Gottesdienst um 17.30 Uhr (mit anschließender Lichterprozession) sind die Familien herzlich eingeladen. Wir beenden den Nachmittag um 19 Uhr mit frohen und satten Kindern wieder an der Grotte.

Zur Planung bitten wir bis zum 6. September um eine kurze Anmeldung (telefonisch oder über „Signal“) bei Ruth Jannes, Tel.-Nr.: 01511 65 66 159. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit den Kindern! Das „Team Jugend“

**Sonntag, 17. September**  
19 Uhr - Festmesse an der Grotte zum Abschluss der Marienoktav  
Predigt: Pfarrer Andreas Rose, Mariawald

anschließend: Lichterprozession und sakramentaler Segen an der Grotte

## Dorffest in Müddersheim am 9. September

### „Möschem kütt zosamme“

Unter diesem Motto findet am Samstag, 9. September, auf dem Kirchplatz in Müddersheim das mittlerweile vierte Dorffest statt, erstmals veranstaltet durch die neue Dorfgemeinschaft „Wir in Müddersheim e.V.“ mit Unterstützung aller Ortsvereine. Ab 13 Uhr wird wieder ein buntes Programm geboten, an dem Jung und Alt ihre Freude haben werden. Für die kleinsten Gäste wird eine Hüpfburg angeboten, es gibt einen Mal- und Basteltisch und die Kinder können sich schminken lassen. Mit dabei ist die Löschgruppe Gladbach/Müddersheim der Feuerwehr Vettweiß, die ihre Fahrzeuge präsentiert und Spiele für die Kinder anbietet. Ebenfalls ausgestellt wird ein Flugfeld-Löschfahrzeug des Taktischen Luftwaffengeschwaders 31 „Boelcke“ vom Fliegerhorst Nörvenich. Natürlich ist für das leibliche Wohl ebenfalls bestens gesorgt. Es werden an zahlreichen Ständen leckere Köstlichkeiten wie Burger, Braten, Reibekuchen, Steaks und Würstchen angeboten. Die beliebte Cafeteria ist natürlich auch wieder geöffnet. Das Musikprogramm kann sich sehen lassen. Ab 15 Uhr unterhält die Rurland Big Band Düren die Gäste, ab 19 Uhr wird mit den „Castle Pipers“ aus Wassenberg schottische Dudelsackmusik präsentiert und ab 20.30 Uhr sorgt das „Duo Pascal“ für Stimmung. Abwechslung ist also gegeben. Erstmals findet ab 14 Uhr ein Lebendkickerturnier statt. Hierfür können sich Mannschaften aus Müddersheim und Umgebung, die Spaß am Lebendkicker haben und mit Freunden, Nachbarn oder Bekannten um Preise kicken wollen, gerne anmelden. Gespielt wird mit fünf Spielern im Turniermodus, die Mannschaften können beliebig viele Spieler haben. Spielzeit jeweils zehn Minuten. Pro Mannschaft wird ein Startgeld von 10 Euro erhoben, das vor Turnierbeginn zu zahlen ist. Die Siegerehrung ist für 18.30 Uhr geplant. Anmeldungen sind möglich bei Jürgen Otto unter der Handy-Nr. 01511 9621604, gerne auch per WhatsApp oder per E-Mail unter kleinerotto@t-online.de

te Cafeteria ist natürlich auch wieder geöffnet. Das Musikprogramm kann sich sehen lassen. Ab 15 Uhr unterhält die Rurland Big Band Düren die Gäste, ab 19 Uhr wird mit den „Castle Pipers“ aus Wassenberg schottische Dudelsackmusik präsentiert und ab 20.30 Uhr sorgt das „Duo Pascal“ für Stimmung. Abwechslung ist also gegeben. Erstmals findet ab 14 Uhr ein Lebendkickerturnier statt. Hierfür können sich Mannschaften aus Müddersheim und Umgebung, die Spaß am Lebendkicker haben und mit Freunden, Nachbarn oder Bekannten um Preise kicken wollen, gerne anmelden. Gespielt wird mit fünf Spielern im Turniermodus, die Mannschaften können beliebig viele Spieler haben. Spielzeit jeweils zehn Minuten. Pro Mannschaft wird ein Startgeld von 10 Euro erhoben, das vor Turnierbeginn zu zahlen ist. Die Siegerehrung ist für 18.30 Uhr geplant. Anmeldungen sind möglich bei Jürgen Otto unter der Handy-Nr. 01511 9621604, gerne auch per WhatsApp oder per E-Mail unter kleinerotto@t-online.de

## Heinz Küppers in der Alten Schmiede Kelz

### „Voller Sehnsucht“ Songs & Gedichte

Heinz Küppers kommt mit seinem Soloprogramm am 8. September in die Alte Schmiede Kelz. Mit seiner markanten Stimme hat Heinz Küppers bekannte Coversongs in der Singer-Songwriter Tradition und eigene Songs mit Liebesgedichten aus den letzten vierhundert Jahren grandios verknüpft. Auf unterhaltsame, humorvolle Weise werden die verschiedenen Facetten der Sehnsucht und der Liebe spürbar: Berührend, frech, verträumt, romantisch, erotisch, fröhlich, zärtlich... Und immer wieder gibt es diesen magischen Beginn, an dem Blicke sich zum ersten Mal treffen, Hände sich verstohlen berühren...

Küppers besingt und bespricht die schönen Seiten der Liebe und der Sehnsucht, aber auch die Schattenseiten wie Gewöhnung, Untreue und Trennungsschmerz bleiben nicht unerwähnt.

Mal nah und zurückgenommen, mal brausend lebendig, macht Heinz Küppers diesen Lesungs- und Konzertabend zu einem intensiven Erlebnis, zu einer echten Begegnung.

Küppers besitzt die Qualitäten eines guten Entertainers und zieht sein Publikum von der ersten Minute an in seinen Bann.

Der Eintritt beträgt 10 Euro; Reservierungen unter: Dagmar Hofmann, 02422 / 90 42 118 oder kultur@kelz-nrw.de: Beginn 19 Uhr, Einlass 18 Uhr

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 08. September 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**04.09.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK RUREIFEL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Nideggen  
Bürgermeister Marco Schmunkamp  
Zülpicher Straße 1 · 52385 Nideggen  
· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Gemeinde Vettweiß  
Bürgermeister Joachim Kunth  
Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Kostenlose Haushaltsverteilung in Hürtgenwald, Kreuzau,  
Vettweiß und Heimbach, Nideggen, Zustellung ohne  
Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media  
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Nideggen.  
Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekenn-  
zeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer  
die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Andrej Vorster  
Mobil 0151 50 90 00 09  
a.vorster@rautenberg.media

### REPORTER

für Heimbach und Nideggen  
Lutz Möcklinghoff  
l.moeklinghoff@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-rureifel.de/e-paper

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-  
berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen.

Mehr unter: [rautenberg.media](https://rautenberg.media)



■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

# LOKALES AUS DER GEMEINDE VETTWEIß

## 25 Jahre Kinderbörse in der Festhalle Gladbach Gemeinde Vettweiß

23. September 14 bis 17 Uhr  
Samstags gewähren wir Schwan-  
geren eine Stunde früher Einlass.

24. September 11 bis 13 Uhr  
Angeboten werden Babyartikel,  
Kinder- und Jugendbücher, -klei-  
dung, -spielzeug, -fahrzeuge und  
vieles mehr.

Für das leibliche Wohl wird ge-  
sorgt.

Informationen unter  
[www.igkijuborse.npage.de](http://www.igkijuborse.npage.de)  
Anmeldung zum Verkauf möglich  
vom 28. August bis 6. September.  
Infotelefon: 0176/96009707

## Einladung zur Jahreshaupt- versammlung IG der Ortsvereine Jakobwüllesheim

Sehr geehrtes Vereinsmitglied,  
am Dienstag, 12. September um  
18 Uhr laden wir alle  
Jakobwüllesheimer\*innen herz-  
lich zur Jahreshauptversammlung  
in die alte Schule Jakobwülles-  
heim ein.

Es wäre schön viele Interessierte  
Jakobwüllesheimer\*innen begrü-  
ßen zu können.

Mit freundlichem Gruß  
i.A. Manni Lukas

## Repair-Café

Das nächste Repair-Café findet am  
4. September, 15 bis 17.30 Uhr im  
ECC, Thumer Weg 56 in Nideg-  
gen, statt.

Ehrenamtliche Handwerker küm-  
mern sich um Ihre defekten Ge-  
räte und reparieren wo möglich,  
natürlich kostenlos. Spenden sind  
gerne gesehen. Eine telefonische  
Anmeldung ist erforderlich, trotz-  
dem kann das Wartezeit bedeu-  
ten, in der aber Kaffee gereicht  
wird. Bitte um Anmeldung bei:  
Thomas Rösner, 02427 38 79 681.

## Vettweisser Tisch

### Ehrenamtliche Helfer

### Vettweißer Tisch e.V. benötigt drin- gend ehrenamtliche Helfer

Auf Grund der in den letzten drei  
Monaten angewachsenen Zahl  
von zur Zeit etwa 380 bedürftigen  
Personen, ist der Arbeitsaufwand  
beim Vettweisser Tisch enorm ge-  
stiegen.

Aus diesem Grund suchen wir  
noch dringend ehrenamtliche Fah-  
rer/innen und/oder Beifahrer/  
innen für das Einsammeln der Le-  
bensmittel im Raum Düren, Kreu-  
zau und Vettweiß.

Jeweils ein Fahrer und ein Beifahr-  
er fahren in abwechselnder Fol-  
ge einmal in der Woche von ca. 8  
bis 11 Uhr.

Die Fahrten werden mit unserem  
vereinseigenen Transportfahrzeug  
durchgeführt.

Der Vettweißer Tisch sucht auch  
dringend ehrenamtliche Hilfskräf-

te, welche sporadisch bei Engpäs-  
sen auf Abruf zur Verfügung ste-  
hen und ein bis zwei mal monat-  
lich die eingesammelten Lebens-  
mittel nochmals kontrollieren und  
sortieren. Diese Tätigkeit beginnt  
ca. um 10 Uhr und dauert ca. ein  
bis zwei Stunden. Mithilfe bei der  
Lebensmittelausgabe ist auch  
möglich.

Gerne können sich auch Interes-  
senten, die außerhalb der Ge-  
meinde Vettweiß wohnen, mel-  
den. Wir sind für jede Hilfe dank-  
bar.

Sollten Sie Interesse haben und  
bereit sein, uns einige Stunden in  
der Woche ehrenamtlich zu hel-  
fen, melden Sie sich bitte unter  
der

E-Mail-Adresse:  
[Vettweissertisch@gmx.de](mailto:Vettweissertisch@gmx.de) oder  
telefonisch unter 0177/8419194.  
Wir setzen uns dann gerne mit  
Ihnen in Verbindung.  
Der Vorstand

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN  
[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Maler

#### Maler u. Lackierer, Bodenleger

Mechernich / Firmenich hat noch freie  
Zeiten. Gerne können Sie mich unter  
0177/6443126 anrufen.

### Verkäufe

#### Landig LU 4500 u. Kanzel

Wildkühlschr. Landig LU 4500,  
neuwertig, VB, sehr gute, gr. Holz-  
Kanzel, VB

### Gesuche

### An- und Verkauf

#### Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +  
2. Weltkrieg,

### Automarkt

#### Wohnwagen/-mobil

#### Wohnmobil

von Privat für Privat gesucht. Bitte al-  
les anbieten. Tel.: 0178/1513151

### Kaufgesuch

#### Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln  
und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder,  
Teppiche, gepflegte Garderobe, Trach-  
ten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/  
Schreibmaschinen, Modeschmuck,

Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn.  
Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vor-  
lage meines Personalausweises. Tel.  
0177/9673461

#### Junge Designerin sucht

Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser,  
Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau  
Franz, Tel.: 0163/8868565

### Vermietungen

#### 2 Zimmer Wohnungen

**Nachmieter gesucht ab 1.11.2023**  
2 Zi., Bad/Diele/Abstellraum, Keller,  
Einbauküche, Autostellplatz. Tel.: 0176  
21284027



**AUTO & ZWEIRAD**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00



**Für alles was wirklich zählt:**  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

RAUTENBERG MEDIA

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



# Mit sportlichem Stargast und reichlich Herz-Infos

Am 5. September findet der 13. Herz- und Gefäßtag im Kölner Gürzenich statt



Der Eintritt ist frei. Und die Veranstaltung steht allen Interessierten offen. Am Dienstag, 5. September, findet an besonderer Stelle, dem Gürzenich in der Kölner Innenstadt, der inzwischen 13. Herz- und Gefäßtag statt - ausgerichtet vom Krankenhaus Köln-Porz.

Rund drei Stunden Programm zum Herzen, seiner Gesundheit und zu Herzmedizin stehen für die Besuchenden bereit. Eingeladen sind Menschen aus Köln und der Umgebung. Los geht es ab 15 Uhr im großen Saal des Gürzenichs.

Nach einer Begrüßung durch den Chefarzt der Kardiologie im Krankenhaus Köln-Porz, Prof. Dr. med. Marc Horlitz, und Harald Russegger von der Deutschen Herzstiftung gibt es reichlich Informatives.

In Vorträgen geht es etwa um neue Meilensteine in der Kardio-Radiologie durch Künstliche Intelligenz, um neue Medikamente bei Herzschwäche, um Gefahren und Risiken bei Schrittmachern und Defibrillatoren oder auch um die Frage nach Stents oder Bypass-OP.

Prof. Dr. Marc Horlitz spricht über eine neue Ära durch sogenannte „Pulsed-Field“-Katheterablation und stellt die Frage nach der Heilung von Vorhofflimmern.

„Ich bin voller Vorfreude, nun endlich nach Beendigung der Pandemie die Erfolgsgeschichte unserer Herz- und Gefäßtage des Krankenhaus Porz am Rhein fortzusetzen“, so Marc Horlitz. „Um alle Bürgerinnen und Bürger mit kurzweiligen, gut verständlichen Vorträgen durch absolute Top-Experten zu den aktuellen Themen rund um Herz und Gefäße auf den neuesten Stand bringen zu dürfen.“

Ebenfalls vor Ort sein wird der ehemalige Sportler und Zehnkämpfer Jürgen Hingsen, der 1984 bei den Olympischen Spielen in Los Angeles die Silbermedaille gewann. Die Zehnkampf-Legende, heute zudem Entwickler eine Sport-App, ist Gast einer Podiumsdiskussion zum Titel „Forever young durch Fitness?“.

Die Besucher\*innen des Herz- und Gefäßtags haben zudem die Möglichkeit, Fragen direkt an die medizinischen Expert\*innen zu richten.

„Das diesjährige Programm ist extrem vielfältig und bindet auch Chefarzte anderer Fachbereiche wie Notfallmedizin, Orthopädie, Diabetologie oder Radiologie mit ein. Sie vermitteln aus ihrer Sicht die optimale Erkennung und Behandlung von Herz- und Gefäßerkrankungen“, so Prof. Dr. Marc Horlitz. „Am Ende der Veranstaltung wird jeder Teilnehmer für sich ein Herz- und Gefäßexperte sein können. Und das ist auch extrem

wichtig, da frühes Erkennen und Behandeln von Herzerkrankungen Leben retten kann.“

Weitere Vorträge widmen sich den Themen „Digitale Lösungen

für Rettungsdienst und Notfallmedizin!“ (Dr. R. Marohl), „Herz oder Rücken? Symptome richtig erkennen und behandeln!“ (Priv.-Doz. Dr. J. Bredow), „Schockende Behandlung von Herzklappen mit dem Katheter!“ (Priv.-Doz. Dr. D. Rottländer) oder auch der Frage: „Abnehmen mit Diabetes-Spritze! Wunderwaffe oder gefährlicher Diättrend?“ (Prof. Dr. W. Holtmeier).

Eine Anmeldung zum 13. Herz- und Gefäßtag ist nicht nötig. Eine rechtzeitige Anreise wird empfohlen. Die Veranstaltung endet um 18 Uhr.

Aktuelle Informationen im Vorlauf und während der Veranstaltung bieten die Auftritte des Kooperativen Herzzentrums beidseits des Rheins in den sozialen Medien. Das Herzzentrum ist bei Facebook und Instagram, zudem bei YouTube und LinkedIn zu finden: @kooperativesherzzentrum

## KOSTENFREIES FORUM FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER 13. HERZ- UND GEFÄßTAG

### AKTUELLE UND PRAXISNAHE THEMEN AUS DEM GEBIET DER HERZ-KREISLAUF-ERKRANKUNGEN:

- Digitale Lösungen in der Notfallmedizin!
- Herz oder Rücken?
- Künstliche Intelligenz in der Kardio-Radiologie!
- Stents oder Bypass-OP?
- Neue Medikamente bei Herzschwäche!
- Statt OP nun schonender Katheter bei Herzklappen-Erkrankung?
- Risiken bei Schrittmachern und Defis!
- Neue Katheterablation von Vorhofflimmern!
- Abnehmen mit der Diabetes-Spritze!
- „Forever young durch Fitness“ mit 10-Kampf-Legende Jürgen Hingsen
- Gefäßerkrankungen richtig behandeln!
- Die erkrankte Hauptschlagader!
- Diskussion und Treffen mit Ihrem Experten!

Veranstaltung unter der  
Schirmherrschaft der  
Deutschen Herzstiftung



**WANN: Dienstag, 5. September 2023**  
**BEGINN: 15 Uhr, Eintritt frei**

**WWW.KHPORZ.DE**

**VERANSTALTUNGSORT:**  
Großer Saal, Gürzenich  
Martinastraße 29-37  
50667 Köln

